

Erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und wird am Abend vorher ausgegeben und verschickt.  
Stereolabsatz 1 Mark 20 Pfennige aus schließlich Boten- und Postgebühren.  
Bestellungen werden in unserer Expedition, von den Boten, sowie allen Postanstalten angenommen.

# Wochenblatt



## für Bischofswerda und Umgegend.

### Amtsblatt

für die Königliche Amtshauptmannschaft Zittau, sowie für das Königliche Amtsgericht und den Stadtrat zu Bischofswerda.

Nr. 7.

Sonnabend, den 15. Januar 1910.

78. Jahrgang.

#### Ladenschluß betr.

Klagen über unpünktlichen Ladenschluß veranlassen uns, darauf hinzuweisen, daß alle offenen Verkaufsstellen dieser Stadt an den Wochentagen mit Ausnahme der unten verzeichneten Tage für den geschäftlichen Betrieb nur bis abends 9 Uhr geöffnet sein dürfen. Nur die zu dieser Zeit im Laden schon anwesenden Kunden dürfen noch bedient werden.

Zur Vermeidung von Anzeigen wegen Zuüberhandlungen hiergegen, welche nach § 146 a der Gewerbeordnung mit Geldstrafe bis zu 600 M. im Unverhütbarenfalle aber mit Haft zu bestrafen sind, bringen wir diese reichsgesetzlichen Vorschriften in Erinnerung.

Bischofswerda, am 11. Januar 1910.

Der Stadtrat.

Dr. Schneider.

W.

Verzeichnis der Tage, an welchen die offenen Verkaufsstellen in der Stadt Bischofswerda bis 10 Uhr abends geöffnet sein dürfen:  
am Sonnabend vor dem Sonntags-Palmesamstag;  
an den 3 letzten Werktagen in der Woche vor Ostern;  
- 3 - Pfingsten;  
- 3 - Sonnabenden zwischen Ostern und der Woche vor Pfingsten;  
am Montage des Sommer-Jahrmärktes;  
- 3 - Herbst;  
am Sonnabende vor dem 14. Werktagen vor Weihnachten;  
an den letzten 14 Werktagen vor Weihnachten;  
am letzten Tage im Dezember, dafür dieser auf einen Werktag fällt.

#### Aus Sachsen.

Bischofswerda, den 14. Januar 1910.

— Offizielle Stadtverordneten-Sitzung Montag, am 13. Dezember 1909. Anwesend: 17 Stadtverordnete, sowie seitens des Rates Herr Bürgermeister Dr. Schneider und die Herren Stadträte Dr. med. Bahr, Hübner und Dehne. Die Versammlung nimmt davon Kenntnis, daß seitens des Herrn 1. Vorsteher Kirchenmusikdirektor Sühnel dem Herrn Stadtverordneten, Geschäftsführer Theodor Mehnert aus Anlaß des Ablebens seiner Ehefrau das Kleid des Kollegiums ausgesprochen worden ist. Nach Verleihung der Registrandeneingänge wird in die Tagesordnung eingetreten. 1. Die Versammlung genehmigt den Ratsbeschluß, betr. die unentgeltliche Überlassung des von den Käfern der Lehnsmühle, Firma Felix Frank in Chemnitz, zu einem Treppenhausanbau und besseren Abschluß des Lehnsmühlengrundstücks erbetenen städtischen Areals. 2. Dem Ratsbeschluß, betr. Erhöhung der Löhne der Vaternen-Anzünder von 22 auf 25 Pfennige pro Stunde vom 1. Januar 1910 ab, wird einstimmig beigetreten. 3. Über den Haushaltplan der Sparkasse auf 1910 berichtet Herr Buchdruckereifaktor Timme. Dem Vorschlag der Ausschüsse gemäß wird der Haushaltplan der Sparkasse, welcher in Bedarf und Deckung mit 1216 450 M. abschließt, einstimmig genehmigt. 4. Über den Haushaltplan der Gasanstalt auf 1910 berichtet Herr Fabrikdirektor Müller. Zum Neubau eines 5er Ofens in der städtischen Gasanstalt werden nach Begründung der Vorlage seitens des Vorsitzenden des Gasanstaltsausschusses Herrn Stadtrat Dehne die eingestellten 10000 M. genehmigt. Zu dem vorliegenden Ratsbeschluß, betr. die Genehrung von Tantieme an den städtischen Gasmeister Hartmann schlägt Herr Handelsmann Fischer vor, dem Gasmeister Hartmann nicht nur wie vom Rate beschlossen 4, sondern 5 pro Mille Tantieme zu gewähren. Bei der Abstimmung wird der Vorschlag des Herrn Fischer angenommen. Dem Ratsbeschluß, betr. die Heraufsetzung des Leuchtgaspreises von 22 auf 21 Pfennige pro cbm vom 1. Januar 1910 ab wird zugestimmt. Der Haushaltplan der Gasanstalt, welcher in Bedarf und Deckung mit 83900 M. abschließt, wird sodann einstimmig genehmigt. 5. Über den Haushaltplan der Krankenhausstraße auf 1910 berichtet Herr Geheimer Forstrat Klette. Von der Versammlung wird auf Vorschlag der Ausschüsse einstimmig beschlossen, die im vorliegenden Haushaltplan eingestellten 5000 M. als 1. Hälfte zum Bau eines Dampfbades an das städtische Krankenhaus zu genehmigen. Im übrigen wird der Haushaltplan der Krankenhausstraße, welcher in Bedarf und Deckung mit 14900 M. abschließt, genehmigt. 6. Über den Haushaltplan der Armenstraße auf 1910 berichtet Herr Malermeister Albin Weiß. Auf Vorschlag der Ausschüsse wird der vorliegende Haushaltplan, welcher in Bedarf und Deckung mit 9950 M. abschließt, genehmigt. 7. Über den Haushaltplan der Fleischbeschaffung auf 1910 berichtet Herr Landwirt und Fleischermeister Franz Nehler. Auf Vorschlag der Ausschüsse wird der vorliegende Haushaltplan, welcher in Bedarf und Deckung mit 4740 M. abschließt, aus der Stadtkasse aber keinen Buschus erfordert, einstimmig genehmigt.

#### Die Anzeigepflicht bei ansteckenden Krankheiten betr.

Nach § 3 der Verordnung über die Anzeigepflicht bei ansteckenden Krankheiten vom 29. April 1905 (Gesetz- und Verordnungsblatt Seite 149) ist folgendes vorgeschrieben:

Ist in den Fällen der Erkrankung an **Croup**, **Diphtherie**, **Genickstarre**, **Scharlach** und **Typhus** ein Arzt zur Behandlung des Kranken nicht zugezogen worden, so ist von den nachstehend aufgeführten Personen unverzüglich und spätestens binnen 24 Stunden nach erlangter Kenntnis an die Polizeibehörde des Aufenthaltsortes des Erkrankten oder des Sterbeortes Anzeige zu erstatten.

Anzeigepflichtig sind in diesen Fällen: 1., der Haushaltungsvorstand, 2., jede sonst mit der Behandlung oder Pflege des Erkrankten beschäftigte Person, 3., derjenige, in dessen Wohnung oder Behausung der Erkrankungs- oder Sterbefall sich ereignet hat, 4., die Leichenfrau.

Die Verpflichtung der unter 2 bis 4 genannten Personen tritt indes nur dann ein, wenn ein früher genannter Verpflichteter nicht vorhanden ist.

Auf strenge Befolgung dieser Vorschriften, wird mit dem Bemerkern aufmerksam gemacht, daß Zuüberhandlungen gegen die Anzeigepflicht an den Anzeigepflichtigen mit Geldstrafe bis zu 150 M. oder mit Haft geahndet werden.

Bischofswerda, am 10. Januar 1910.

Der Stadtrat.

Dr. Schneider.

H.

**Ausschüsse an das Herkunftsprechamt**, die im kommenden Frühjahr oder Sommer hergestellt werden sollen, sind spätestens bis zum 15. Februar bei dem zuständigen Post- oder Telegraphenamt anzumelden.

Chemnitz, 10. Januar 1910.

Kaiserliche Ober-Postdirektion.

8. Über den Haushaltplan der Kirchenfasse auf 1910 berichtet Herr Landwirt und Fleischermeister Franz Nehler. Die Versammlung beschließt einstimmig, Einwendungen gegen den vorliegenden Haushaltplan der Kirchenfasse nicht zu erheben und in städtischen Haushaltplan 7000 M. Buschus zur Kirchenfasse einzustellen. 9. Über den Haushaltplan der Schule auf 1910/11 berichtet Herr 2. Vorsteher, Handelsmann Bruno Wunderlich. Von der Versammlung werden die im vorliegenden Haushaltplan eingestellten 500 M. zur Erneuerung der Dachrinne an der Schul-Turnhalle und 300 M. als Rücklage für besonderen Bauaufwand der Bürgerschule einstimmig genehmigt. Im übrigen wird der Haushaltplan der Schule, welcher in Bedarf und Deckung mit 83405 M. abschließt, einstimmig genehmigt. 10. Dem Ratsbeschluß, betr. Bewilligung von 320 M. zur Anschaffung eines neuen Küchenofens im Musikschulgebäude Brd.-Ant.-Nr. 150 und 30 M. für weitere Reparaturen in demselben Grundstück wird einstimmig beigetreten. Hierauf geheime Sitzung.

— Offizielle Stadtverordneten-Sitzung Mittwoch, am 29. Dezember 1909. Anwesend 17 Stadtverordnete, sowie seitens des Rates Herr Bürgermeister Dr. Schneider und Herr Stadtrat Stadtgußmeister Oskar Hübner. Von dem Schreiben des Herrn Geheimen Forstrats Klette, die Niederlegung seines Amtes als Stadtverordneten infolge Versetzung in den Ruhestand und Vergutz nach Dresden nimmt die Versammlung Kenntnis. Das Kollegium willigt Herrn Geheimen Forstrat Klette, daß er viele Jahre der Ruhe genießen möge, auch wird man ihm ein gutes Andenken bewahren. Herr Geschäftsführer Mehnert dankt dem Kollegium für die Beileidsbezeugung bei dem Ableben seiner Ehefrau. Das Kollegium nimmt davon Kenntnis, daß Herr 1. Vorsteher, Kirchenmusikdirektor Sühnel dem Herrn Stadtverordneten, Schuhmachermeister Uhlig bei Ableben seiner Ehefrau das Kleid des Kollegiums ausgesprochen hat. Hierauf wird in die Tagesordnung eingetreten. 1. Über den Ratsbeschluß, betr. die Verpachtung der Gräbelwasserleitung an die Firma Kösch u. Müller hier berichtet Herr 3. Vorsteher, Kaufmann Paul Franz. Dem Vorschlag der Ausschüsse, der genannten Firma die fragliche Wasserleitung auf 10 Jahre gegen einen jährlichen Pachtzins von 100 Mark zu verpachten, tritt die Versammlung einstimmig bei. 2. Über den Haushaltplan der Stadtkasse nebst Anhängen auf 1910 berichtet Herr 1. Vorsteher, Kirchenmusikdirektor Sühnel. Auf Vorschlag der Ausschüsse wird beschlossen, als Wohnungsmiete des Stadtmusikdirektors Neuhausen in Ansatz 50 zu Abschnitt VI des Bedarfs die Summe von 1210 M. einzustellen und zwar 300 M. für die Privaträume und 910 M. für die gewerblichen Räume einschl. Gartens. Die eingestellte Summe von 1210 M. wird auch in Deckung genehmigt. Auf Anregung des Herrn 2. Vorsteher, Handelsmann Bruno Wunderlich beschließt die Versammlung zur Ausschmückung des Sitzungssaales der Stadtverordneten mit den Bildnissen der ehemaligen und jetzigen Ehrenbürger der Stadt Bischofswerda 100 M. im Haushaltplan einzustellen. Dem Ratsbeschluß, betr. Bewilligung von 500 M. zur Umpflasterung der unteren Langstraße wird einstimmig beigetreten. Bei dem Ansatz Straßenunterhaltung betr., regt Herr Geschäftsführer Mehnert

an, bei großem Schneefall eine bessere Befestigung der Schneemassen auf den Straßen vorzunehmen, als dies geziert der Fall gewesen sei. Einen Antrag stellt Herr Mehnert selbst nicht. Die im Haushaltplan in Bedarf eingestellte Summe von 4100 M. zur Herstellung eines Plattenfußweges vor den Häusern Brd.-Ant.-Nr. 271 bis 278 B. am Königsplatz wird einstimmig genehmigt. Zu Ansatz 20 des Abschnittes III unter Deckung Pachtgelder betr. werden 2155 M. eingestellt. Die übrigen Ansätze in Bedarf und Deckung des Haushaltplanes der Stadtkasse nebst Anhängen A., der Stadtschulbildungskasse, B., der Pensionskasse und C., der Feuerlöschkasse werden einstimmig genehmigt. Hierauf geheime Sitzung.

(Der Bericht über die Sitzung vom 10. Januar mit dem Verwaltungsbericht des Herrn Bürgermeister Dr. Schneider gelangt in nächster Nummer zum Ablauf.)

— Der Dresdner Presseball "Rosen aus dem Süden" wird den ganzen Zauber und Farbenreichtum des Südens entrollen. Wie bereits mitgeteilt, wird der "Clou" der ganzen Veranstaltung die prachtvolle Dekoration der Räume bilden, welche nach den vorliegenden Entwürfen bis jetzt noch von keiner anderen Vollständigkeit übertrafen worden ist. So wird der große Hauptsaal im Schmuck von weit über 10000 farbigen Rosen prangen, an der eine dortige Blumensfabrik allein einige Wochen mit ihren Arbeitskräften gearbeitet hat.

— Die Bombastusaffäre, die seinerzeit so viel Staub ausgeworfen hat, dürfte demnächst nochmals in ausführlicher Weise die Gerichte beschäftigen. Bekanntlich hat die Direktion der Werke kürzlich eine Broschüre verbreitet, welche zur Auflösung der ganzen Affäre dienen sollte und deren Inhalt sich teilweise auf den Dresdner Großindustriellen Geh. Kommerzienrat Lingner bezog. Als dessen Beauftragter hat der Rechtsanwalt Dr. G. Schubert in Dresden bekanntlich dann in der Presse erklärt, daß in dieser Broschüre unwahre beleidigende Angaben über den Geh. Kommerzienrat Lingner enthalten seien und daß dieser deshalb strafrechtlich gegen die Werke vorgehen wolle. Nunmehr erklärt die Leitung der Werke, daß auch von ihrer Seite wegen der in der Broschüre erwähnten Vorgänge Strafantrag, und zwar gegen den Geh. Kommerzienrat Lingner gestellt worden sei.

— Der vierjährige Sohn des Monteureß Bielek in Oberhönneweide wurde von einem infolge eines Windstoßes herabgestürzten Fenster getroffen und war sofort tot.

#### Tagesgeschichte.

##### Deutsches Reich.

Mittwoch vormittag 11 1/2 Uhr empfing der Kaiser im königlichen Schloss den nordamerikanischen General Woodsford, den Ehrenpräsidenten des Newyorker Komitees, daß die Hudson-Fulton-Zeier im September und Oktober vorigen Jahres veranstaltet. Zu dieser Zeier hatte das Deutsche Reich den Großadmiral v. Koester und drei Kriegsschiffe entsandt. Im Auftrag des Komitees überreichte General Woodsford dem Kaiser eine goldene Erinnerungsmedaille und ein Dankesbrief.

— Ihre Majestät die Königin von Italien hat an Ihre Majestät die Kaiserin das nachstehende Telegramm gerichtet:

„Die Beendigung der Arbeiten des deutschen Hilfskomitees für die in Sizilien und Calabrien durch das Erdbeben Geschädigten gibt mir Gelegenheit, Euerer Majestät die Bezeugung meiner lebhaftesten Dankbarkeit für die Förderung zu wiederholen, die Eure Majestät dem zugunsten der Opfer des Erdbebens mit so viel brüderlicher Fürsorge durchgeführten Liebeswert gewährt haben. Ich bitte Eure Majestät, den Ausdruck dieser Gesinnungen, die der König teilt, genehmigen zu wollen.“ Elena.“

Der Seniorennkonvent des Reichstages beriet über die Verteilung der Arbeiten bis zu den Osterferien. Vom 11. Januar bis zum 18. März seien, abgesehen von Kaisers Geburtstag und einem katholischen Feiertage, für Plenararbeiten 56 Tage zur Verfügung. Hieron sind vorgesehen für die Beratung der vorliegenden Interpellationen und Justizgesetze 8 Tage, für die zweite Lesung des Gesetzes 35 Tage, für die dritte Lesung des Gesetzes 2 Tage, für Unvorhergesehenes 5 Tage. Sitzungsfrei sollen 6 Tage sein, und zwar der 22. und 24. Januar, der 7., 8., 26. und 28. Februar.

Im Auftrage des Kaisers überreichte der Vizeadmiral Coerper dem Prinzen Thurn-Hohenlohe ein Modell des Kaisers in einem kostbaren, mit der Kaiserlichen Krone versehenen Goldrahmen, der den eigenhändigen Namenszug des Monarchen trägt. Auch die Prinzessin Heinrich von Preußen ließ dem chinesischen Prinzen durch den Vizeadmiral Coerper ein Geschenk in Gestalt eines silbernen Leuchtturmes überreichen. Im Laufe des Mittwoch Nachmittag ist der Prinz noch von der Kaiserin empfangen worden.

In Wokum traf eine Verfügung des Kriegsministers ein, wonach 3 Batterien des Oldenburger Fußartillerie-Regiments v. Hindenburg vom 1. April an nach der Insel verlegt werden sollen.

Das Ergebnis des Postcheckverkehrs 1909. Von dem Postcheckverkehr liegt jetzt das Ergebnis des ersten vollen Jahres vor. Der Umsatz hat bei den Schächtern des Reichspostgebietes in dieser Zeit bei den Gutschriften wie bei den Postkarten fast je 5 Milliarden Mark erreicht. In der Zeit vom 1. Januar bis Ende Dezember 1909 wurden bei den Postcheckkonten 4942 Millionen Mark gutgeschrieben und 4878 Millionen Mark zur Last geschrieben. Das Gesamtguthaben der Kontoinhaber betrug somit Ende Dezember nahezu 64 Millionen, im Monatsdurchschnitt fast 74 Millionen. Bei den Gutschriften wie bei den Postkarten überwiegt immer noch der Barverkehr. Die Zahl der Konten beträgt jetzt 36 427.

Für die Aufhebung der Postfreiheit des Fürstenhauses Thurn und Taxis wird eine Ablösung von einer halben Million Mark beantragt werden. Die sozialdemokratische „Münchener Post“ behauptet, die Krone weigere sich, dem Fürstenhaus ein gesondertes Ehrenrecht bei Hof einzuräumen, sonst würde überhaupt vom Fürsten von Thurn und Taxis keine Ablösung gefordert werden. Die „Münchener Neuesten Nachrichten“ sagen: daß der Fürst von Thurn und Taxis besondere Hoheitsrechte wünsche, sei seit langem kein Geheimnis. Die Krone werde in dieser Sache jeden zulässigen Vorschlag akzeptieren, der dem Lande weitere Kosten ersparen könnte. Über das zulässige Maß der eingründenden Hoheitsrechte ist man also nicht einig.

#### Ce-n-triech-Uugarn.

Die Prager Stadtverwaltung läßt sich von ihrem stumppfünfigen Deutschenhof zu immer weiteren Narrenheiten verleiten. Wie berichtet wird, hatte die Stadtgemeinde der Deutschen Lehrerinnen-Bildungsanstalt aufgetragen, die deutsche Tochter aus „ästhetischen Gründen“ sofort zu entfernen. Gegen diesen Beschuß brachte die Finanzprokuratur namens der deutschen Sektion des Landeskulturrates den Rekurs an das Stadtvorordneten-Kollegium ein. Dieses hat jedoch die Eingabe, welche in deutscher Sprache abgefaßt war, mit dem Bemerkern abgewiesen, daß sie in einer unverständlichen Sprache abgefaßt sei. In der betreffenden Antwort hieß es weiter, daß das Stadtvorordneten-Kollegium annehmen müsse, daß die Überreicher der Eingabe von dieser Abstand nehmen, wenn nicht innerhalb von 6 Tagen eine neue Eingabe in tschechischer Sprache erfolge. Gegen diesen Beschuß erhob die Finanzprokuratur die Beschwerde an den Landesausschuß, der nunmehr auf Antrag des Referenten Grafen Schönborn einstimmig beschloß, der Beschwerde gegen das Stadtvorordneten-Kollegium stattzugeben und dieses zu beauftragen, auf den Inhalt der Eingabe einzugehen. — Es ist wirklich weit gekommen, daß eine Stadtverwaltung in Österreich die Sprache des Reiches als eine „unverständliche“ verhöhnen darf. Dabei ist diese unverständliche Sprache dieselbe, in der sich die Vertreter der slawischen Nationen und Nationalen verständigen, wenn sie mit einander Kongresse abhalten, und auch dieselbe Sprache, in der die Fraktionsverhandlungen der famosen „slawischen Union“ des österreichischen Parlaments geführt werden.

Die Neue Freie Presse meldet aus Wien: Mittwoch früh ist in dem Hause des Oberfaktors der Niederösterreichischen Hypothekenanstalt, des Reichsratsabgeordneten Leopold Steiner, eine mit Sprengstoff gefüllte Büchse explodiert. Das Mauerwerk wurde beschädigt. Verletzt wurde niemand.

#### Belgien.

Ende Mai oder Anfang Juni ist, wie die Fachzeitschrift „Die Textilwoche“ erfährt, geplant, im Rahmen der Brüsseler Weltausstellung eine Deutsche Woche zu veranstalten, deren Leitung voraussichtlich in den Händen der Deutschen Abteilung liegen wird. Das Programm, das in seinen Einzelheiten noch nicht feststeht, sieht unter anderem auch Theatervorstellungen unter der Leitung von Max Reinhard vor. Dass man in Deutschland der Deutschen Woche ein reges Interesse entgegenbringen dürfte, geht schon daraus hervor, daß der Verein Berliner Kaufleute und Industrieller in seiner letzten Vorstandssitzung einen gemeinsamen Besuch der Brüsseler Weltausstellung während der Deutschen Woche beschlossen hat.

#### Krautreich.

Die Hörer der Heilkunde verhindern fortgesetzt die Vorlesungen des Professors der Anatomie Nicolas in Paris durch die rohesten und wüstesten Ausschreitungen. Am Dienstag bewarfen sie ihn bei seinem Erscheinen im Saal mit

faulen Eiern, Leichenteilen und Papierstücken mit Rehl. — Auch an der Rechtsakademie wurden in der Vorlesung des Delans Lyon nationalistisch-monarchistische Kundgebungen veranstaltet, die von den republikanischen Rechtshörern kräftig mit Fausten und Stöcken bekämpft wurden.

#### Stahlau.

Die Petersburger Meldung, daß sich der Zar in missbilliger Form über die Beschlagnahme der russischen Staatsdepots in Berlin gehuftet habe, ist an Stellen, die darüber unterrichtet sein müßten, völlig unbefriedigt. Mit Rücksicht auf die Zurückhaltung, die der Zar derartigen Angelegenheiten gegenüber zu beobachten pflegt, kann man von vornherein die Nachricht als vollkommen unglaublich erklären.

#### Ubeffiniu.

Im französischen Ministerium des Außenfern ist bis zur Stunde noch keine Bestätigung der Nachricht vom Tode Meneliks eingetroffen. Die lezte verlässliche Nachricht (vom 4. Januar) besagt nur, daß die Regierung von Abbis Abe mit dreisachen Posten umstellt ist und daß die Kaiserin Taitu die strengsten Befehle gegeben hat, niemand ohne besonderen von ihr unterzeichneten Passierschein einzulassen. — „Petit Parisien“ bemerkt hierzu, daß die für etwaige Unruhen nach dem Tode Meneliks getroffenen Vereinbarungen Englands, Frankreichs und Italiens unverändert in Kraft bleiben. Doch besteht zurzeit kein Anlaß, für Leben und Tod der europäischen Ansiedler Vorhabe zu treffen.

#### Bermischtes.

\* Die bösen Deutschen. Folgendes Geschichtchen, das ihm neulich in London begegnet, erzählt Dr. Georg Wegener der „T. R.“: „Es handelt sich nur um ein kurzes englisches Witzwort, aber es spricht Wände für die Stimmung, die im Laufe der Zeit und in dieser Wahlkampagne ganz besonders durch die Zeitungsortitel, Theaterstücke und Sensationsromane, die mit „Germanophobia“ arbeiten, in den weitesten Volkschichten verbreitet ist. Ich fuhr im „Bus“ die Oxford-Street entlang. Möglicher erwidete in unserer unmittelbaren Nähe ein heftiger Knall auf dem Pflaster. Einige Augenblicke standen wir alle zusammen auf dem Platz, fragende Menschengruppen drängten sich um den Polizisten auf der Insel inmitten der Straße. Nach klärte sich jedoch auf, daß es sich nur um einen außergewöhnlich starke Automobil-Buzz gehandelt hatte. Die Spannung löst sich in Gelächter, und unser Schaffner wandte sich in den Wagen hinein mit den Worten: „Dear me! I thought, the Germans came out.“ (Also etwa: „Jesus, ich dachte, die Deutschen kommen raus.“)

\* Amerikanische Erbschaft. Nach Mitteilung von zuständiger Seite ist am 16. April 1909 der angeblich aus Deutschland gebürtige Georg Forster oder Foster in der Grafschaft Palma im Staate Washington, wo er bei Bewilligungsarbeiten beschäftigt war, ums Leben gekommen. Er hat ein Vermögen von etwa 2500 Dollar hinterlassen. Über den Geburtsort oder über die Familie des Erblassers hat nichts ermittelt werden können. Es ist nur festgestellt worden, daß er sich bereits im Jahre 1885 in den Vereinigten Staaten von Amerika aufgehalten und damals in der Grafschaft Arapahoe im Staate Colorado gewohnt hat. Seinen Arbeitsgenossen gegenüber soll er geführt haben, daß eine Schwester von ihm in Deutschland lebt. Erbausprüche auf den Nachlass müssen bis April 1910 bei der zuständigen Behörde in Amerika angemeldet werden. Falls Erben in Deutschland vorhanden sind, würden sie sich sobald wie möglich zu melden haben; sie würden sich unter Einsendung der ihre Verwandtschaft mit dem Erblasser nachweisenden Urkunden an das Auswärtige Amt in Berlin wenden können, von dem ihnen dann nähere Auskunft über die zur Erhebung der Erbschaft erforderlichen Schritte erteilt werden würde.

\* Zyklone. Seit einigen Tagen herrscht erneut an der Westküste von Irland schweres Wetter. Besonders die Insel Adran hat durch die Zyklone stark gelitten, seit einer Woche sind alle Verbindungen der Insel mit dem Festlande abgeschnitten. Auch das Kabel ist beschädigt. Man befürchtet, daß eine ernste Not unter der Bevölkerung ausbrechen wird, da die vorhandenen Nahrungsmittel nur noch für einige Tage dauern. In der Nähe von Ballito ist eine Barfe gesunken.

\* Beim Anbringen von Fenstervorhängen fiel die junge Tochter des Versicherungsagenten Demmler in Augsburg vom Stuhl herunter und erlitt eine tödliche Gehirnerschütterung. Als der im unteren Stockwerke wohnende Hauslehrer Ziegler hinzukam und die Frau tot liegen sah, erlag er auf der Stelle einem Herzschlag.

\* Streitbare Frauen. Einen aufregenden Kampf mit einem Einbrecher bestanden drei Damen in Clifton. Bei der Verhandlung vor dem Polizeirechter in Bristol wurde der Vorfall folgendermaßen geschildert: Fräulein Williams wurde morgens gegen 5 Uhr durch das Offnen ihrer Schlafzimmerschlüftür aufgeweckt, und sie sah einen Mann eintreten, der die Tür hinter sich schloß. Er fragte: „Sind Sie allein?“ Fräulein Williams rief: „Nein, ich bin nicht allein.“ Sprang aus dem Bett und zog die Klingel. Der Mann stürzte sich auf sie, ergriff sie an der Achse und warf sie zu Boden. Ihre Dienstmädchen eilte auf das Klingeln herbei, und der Einbrecher ließ Fräulein Williams los. Sie sprang auf und die beiden Frauen warfen nun den Mann auf das Bett und bearbeiteten ihn mit den Fäusten, bis er schrie: „Hören Sie auf, ich habe genug.“ Darauf führten sie den Einbrecher die Treppe hinab, und Fräulein Williams ergriff eine Wasserflasche. In der Halle trat Fräulein Rosey zu ihnen, die ebenfalls von dem Lärm aufgewacht war. Fräulein Williams schlug dann mit der Wasserflasche auf den Einbrecher los, und er flüchtete sich hinter eine Glastür in der Halle. Das Dienstmädchen ergriff darauf die Flasche und schlug von neuem auf den Mann ein. Schließlich ließen die drei streitbaren Frauen den Einbrecher laufen und erstatteten später Anzeige bei der Polizei, die Charles Nichols verhaftete. Auf die Frage, ob sie nicht Angst bekommen habe, als sie den Angestellten in ihr Zimmer treten sah, antwortete Fräulein

Williams: „Ja, ich hatte große Angst und bin noch nicht darüber weggekommen.“ Das Dienstmädchen sagte ähnlich aus, und die Wasserflasche wurde dem Richter zur Befestigung überreicht. Sie war stark verbogen, und der Richter fragte, ob die Beulen durch den Zusammenprall mit dem Kopf des Angestellten verursacht worden seien. Die Zeugen bestätigten diese Annahme lächelnd. Der Richter machte den drei Frauen sein Kompliment wegen ihres bewiesenen Mutens.

#### Michel's Wohltätigkeitsfünf.

Es gibt Kritiker unseres Wohltätigkeitsfünf bei unserer Unterstützung des Auslands, mitunter sehr scharfe Kritiker. Jetzt schreibt die „Rheinisch-Westfälische Zeitung“:

In den Weihnachtsstagen sind die am Douro in Portugal liegenden Ortschaften durch Überschwemmungen und die im Hafen von Oporto liegende Handelsflotte durch stürmisches Unwetter von furchtbarer Heftigkeit heimgesucht worden. Der Schaden wird auf einige Millionen geschätzt, die natürlich von hier aus nicht nachgeprüft werden können. An Menschen leben ist glücklicherweise nur der Tod von tapferen vier deutschen Matrosen und dem Kapitän des deutschen Dampfers „Cintra“ zu beklagen. Kaum ist die Nachricht von dem Unglück in Deutschland bekannt geworden, so hat sich auch schon ein „Deutscher Hilfsausschuss“ gebildet, der zur Sammlung für die notleidende Bevölkerung in Portugal auftritt. Nicht etwa für die Hinterbliebenen der fünf Deutschen. Als im Juli 1903 die Provinz Schlesien dem riesenhaften Unheil einer Wollbruch- und Hochwasserlafotrophe ausgesetzt war, hat sich im Ausland seine Hand gerührt, die für die ihrer Habe beraubten deutschen Bauern, Arbeiter und Handwerker auch nur einen Pfennig hergegeben hätte. Der Schaden belief sich damals an die fünfzig Millionen. Und als im vorigen Jahre Mitteldeutschland von einer neuen großen Hochwasserlafotrophe heimgesucht wurde, zeitigte selbst die in Deutschland angestellte Sammlung im Vergleich zu den nach Kalabrien gewanderten Summen ein beschämendes Ergebnis. Es handelte sich eben nur um Deutsche. . . . Das alte Lied. Ereignet sich irgendwo auf dem weiten Erdenrand ein großes Unglück, so greift der deutsche Michel voll Mitleid als erster recht tief in die Tasche. Indien, Alekandria, Kalabrien, Messina: das sind die letzten Klappen deutscher Wohlthat. Wir hätten auch noch für San Francisco gesammelt, wenn nicht Nooewelt den Stolz hätte haben dürfen, im Namen des amerikanischen Volkes jede Geldsammlung abzulehnen. Im übrigen haben wir für unser gutes Herz noch einmal Dank geernet. Das schrecklichste Beispiel in dieser Beziehung bot im vorigen Jahre Italien, wo die deutsche Sammlung, obwohl sie die größte ausländische Sammlung war, aus politischen Motiven möglichst verschwiegen, aus egoistischen Motiven von den italienischen Nobility der verschiedenen Verteilungsräte nach Möglichkeit unterschlagen wurde. Genau so, wie wirs zu Beginn der Sammlungen vorausgesagt haben. Wir haben auch ebensoviel Grund, für Portugal zu sammeln und wieder unseres „wahrhaft großmütigen Sinn“ selbst zu bewundern. Portugal steht eben politisch im Begriffe, durch seine Hochschulzollbewegung, die höchstgehrte in der ganzen Welt, den deutschen Handel empfindlich zu schädigen.

Es ist ein paar Wochen her, daß bei Beratung des deutsch-portugiesischen Handelsvertrages zwei Tage lang im Reichstag alle Schleusen der Verehrsamkeit geöffnet, zwei Wochen lang Strome von Tinte vergossen wurden, um nachzuweisen, daß Portugal die deutsche Volkswirtschaft um zwanzig, dreißig Millionen im Jahre schädigen wird, also jährlich um so viel, was jetzt Unwetter und Sturm in dem kleinen, englischen Einfluß unterstehenden Pyrenäenstaat zerstört haben. Mögen die Portugiesen selbst und die ihnen so innig befreundeten Engländer ihre Geldsäcke öffnen. Wir haben keine Ursache dazu. Wir wollen für die Hinterbliebenen der fünf deutschen Seeleute sorgen, die in Oporto in deutscher Seemannstreue ihren Tod gefunden haben, und wir wollen unsere Börsen recht weit aufmachen, wenn wieder einmal das Schicksal deutsche Gne mit einem schweren Unglück heimsuchen sollte.

#### Telegramme und letzte Nachrichten.

14. Januar 1910.

**Berlin.** Nach der „Post“ trifft die Meldung, daß die elsässisch-lothringische Regierung die Akten über den **Konsul mit den Bischofsen** nach Berlin eingereicht habe, nicht zu. Der Statthalter weilt in den nächsten Tagen in Berlin und wird dort Gelegenheit finden, die Angelegenheit persönlich zu ordnen.

**Berlin.** Gestern abend wurde ein 17jähriges Dienstmädchen in der Warschauer Straße, das vor kurzem einen 23 Jahre alten Bäckerjungen kennen gelernt hatte, von diesem erschossen. In sinnloser Hast wollte der Mörder entfliehen, wurde aber im Hausrat von Hausbewohnern gestellt und jagte sich eine Kugel in den Leib. Er wurde schwerlebig ins Krankenhaus gebracht.

**Eughaven.** Der deutsche Motorschoner „Arktus“ ist auf der Fahrt nach England auf hoher See untergegangen. Von der Besatzung konnte niemand gerettet werden. Der Kapitän hinterließ Frau und sieben Kinder.

**München.** Der bekannte Maler, Professor Paul Höcker, ist den „Münchener Neuesten Nachrichten“ zufolge, im Alter von 56 Jahren gestorben.

**Budapest.** Das Portefeuille des Justizministeriums im Kabinett Rhuen-Hedervary hat der Kronanwalt **Franceszek Szekely** übernommen.

**Paris.** Aus Konstantinopel wird dem „Echo de Paris“ gemeldet, daß neue Ministerium habe bei seiner ersten Beratung beschlossen, der französischen Botschaft eine Note zu überreichen, in der die **Anerkennung des Vertrages von Bardo** ungwidrig abgelehnt und die Schuld an dem tunesisch-tripolitanischen Grenzschwund den französischen Soldaten zugeschoben wird.

**Paris.** In Santa Lucia-di-Tallano auf Korsika erschoss ein gewisser Chiaverino in einem Gasthaus einen Nachbar, Lanfranco, mit dem er seit langem in Feindschaft lebte, und tötete dabei noch einen anderen Gast. Chiaverino flüchtete in die Berge. Wenige Stunden später wurde die Gattin Chiaverinos auf freiem Felde in einer Bluttache schwimmend aufgefunden. Man vermutet, daß ein **Alt der Vendetta** vorliegt.

**Paris.** Aus Tunis wird berichtet, daß die **Entsendung von Truppen** an die tripolitanische Grenze fortduere. Spahis seien von Sfax nach Dehibad abgesandt.

**Paris.** Als Urheber einer der beiden in der Nacht zum Montag begangenen **Frauenmorde** sind drei jugendliche Apache verhaftet worden. Sie hatten es auf den von der Hausbesitzerin Gaillaud einkassierten Mietzins abgesehen. Die Frau wurde von ihnen chloroformiert und dann erdrosselt. Mit dem Raub gelangte die Mordgesellschaft an einem ahnungslos eintretenden Mieter vorbei aus dem Hause. Das Geld, wohl 3000 Franks, wurde in einer Kneipe unter den Mörfern geteilt. Das außfällige Benehmen der Burschen veranlaßte den Wirt zur Anzeige.

**London.** Im Gegensatz zu ihrer früheren Meldung berichtet Londons Agency, aus San Francisco, daß der **Dampfer "Zarina" vollständig verloren** ist. Man befürchtet, daß an Bord alles umgekommen ist.

**London.** Die Gebäude der Tuchhändlerfirma Ivans in der Vorstadt Kilburn wurden durch ein **Feuer**, welches infolge Explosion einer Lampe unter den Waren eines Schaufestlers ausbrach, vollständig zerstört. Der Schaden wird auf 100000 Pfund Sterling geschätzt. Da die Gebäude wegen eines freien halben Tages leer waren, ist niemand verletzt worden.

**London.** In diesen Tagen soll eine **Radiumbank** für Großbritannien eröffnet werden. Sie verfügt über eine Quantität Radium im Werte von über eine Million Mark und will gegen entsprechende Sicherheit und Zinsen Radium an Ärzte und Männer der Wissenschaft in Mengen von 10 bis 100 Milligramm ausleihen.

**London.** Im Kilburnviertel steht der **große Bazar** der Firma Ivans in **Flammen**. Das weibliche Personal stürzte beim Ausbruch des Feuers in großer Panik auf die Straße, doch kamen sämtliche Angestellten gerettet werden. Ein großer Komplex von Nebengebäuden wurde ebenfalls vom Feuer ergriffen. Große Summen stehen auf dem Spiel.

**Madrid.** Eine große Anzahl von Generälen, unter diesen der fröhliche Kriegsminister Vinares, beglückwünschte den Kriegsminister zu den Wahlregelungen, die er wegen der vorgestern von Offizieren veranstalteten Kundgebungen verfügt hat. Der Kriegsminister hatte gestern eine längere Unterredung mit dem Ministerpräsidenten.

**Athen.** Der König hat, wie die Blätter melden, mehrere **Obersten**, darunter Gorbas, Constantinoles und Limbritis, zu **Brigadiers** ernannt.

**Witterungsbericht.**  
(Mitgeteilt von der Kgl. Sächs. Landes-Wetterwarte zu Dresden.)

**Sonnabend, den 15. Januar 1910.**

Lebhafte nordwestliche Winde, Zunahme der Bewölkung, Temperatur wenig geändert, zeitweise Schnee.

**Meldung vom Pöhlberg:** Gute Schlittenbahn bis Annaberg. Bäume stark mit Rauchrost behangen.

**Meldung vom Höhberg:** Ununterbrochen schwacher Nebel, gute Schlittenbahn bis in die Löher hinab, starker anhaltender Neiß, großartiger Rauchrost.

#### Tagebuch.

**Post** geöffnet: Wochentags im Sommer von 7, im Winter von 8–12 Uhr vorm. und von 2–7 Uhr nachm., Sonn- und Feiertags von 8–9 Uhr vorm. und von 11–12 Uhr mittags.

**Telegraphie:** Wochentags von 7 Uhr vorm. bis 8 Uhr nachm. Sonn- und Feiertags von 8 Uhr vorm. bis 1 Uhr mittags und von 4–7 Uhr nachm.

**Fernsprechamt:** Wochentags im Sommer von 7, im Winter von 8 Uhr vorm. bis 9 Uhr abends, an Sonn- und Feiertagen bis 7 Uhr nachm.

**Fernsprechstelle:** Täglich im Sommer von 7, im Winter von 8 Uhr früh bis 7 Uhr nachm.

**Amtlicher Verlauf von Briefmarken:** Kaufmann August Geys, Markt, Schankwirtschaft Wimpe Fiedler, Mühlstraße, Handelsmann Oskar Uhmann, Johannisplatz, Materialwarenhändler Karl Kaspar, Johannisstraße 572, Materialwarenhändler Max

Höller, Bergstraße 487, Louis Scheller, Chemnitzerstraße 309, Kaufmann Arthur Thiergen.

**Eigendienstzeit.** 1) **Amtsgericht:** Von vormittags 8 bis 12 Uhr und nachmittags 2 bis 6 Uhr, Sonnabend und vor Feiertagen von vormittags 8 bis nachmittags 3 Uhr. 2) **Eisenbahn-Güterexpedition:** geöffnet von 7–12 Uhr vorm. und von 2–7 Uhr nachm. 3) **Stadtrat:** Montag bis Freitag von 8–12 Uhr vorm. und von 2–6 Uhr nachm., Sonnabend von 8–12 Uhr vorm. und von 2 bis 5 Uhr nachmittags. 4) **Standesamt:** jeden Wochentag von 10–12 Uhr vorm. und von 2–4 Uhr nachm. Eheschließungen Dienstag und Donnerstag vorm. 5) **Sparkasse:** geöffnet jeden Wochentag von 8–12 Uhr vorm. und von 2 bis 4 Uhr nachm. 6) **Untersteueramt:** jeden Wochentag von 8–12 Uhr vormittags und von 2–6 Uhr nachm. 7) **Stadtbibliothek:** geöffnet Sonntags von 1/2–1/4 Uhr. 8) **Kirchenvergabe:** Von 1. April bis 30. September vormittags von 8–12 Uhr, nachmittags von 2–4 Uhr, vom 1. Oktober bis 31. März vormittags von 8–12 Uhr, nachmittags von 2–4 Uhr.

**Friedensrichter-Amt:** Waldkirchnerstraße 6. **Sprechzeit:** Jeden Donnerstag von 2 bis 4 Uhr nachmittags.

**Ortskrankenkasse** (gemeinsame Meldestelle für die Krankenversicherung und Invalidenversicherung), Innere Königstraße 79, parterre. Geöffnet jeden Wochentag vor vorm. 8–12 Uhr, nachm. 2–6 Uhr, Sonntag geschlossen. **Kassen- und Rechnungsführer:** Alfred Schmid, Kassierer: Robert Schwedtner. **Städtisches Krankenhaus:** Betriebszeit: Sonntag, Dienstag und Freitag, nachmittags 2 bis 4 Uhr.

**Meldungen für Krankenpflege** (für Arme unentgeltlich) bei der Albertinerin, Albertstraße 16, II.

**Unentgeltliche Notversorgung für Säuglingspflege an unentmündigte Mütter und Pflegemütter:** Dienstags und Freitags 1–2 Uhr Nachmittags bei Herrn Dr. med. Behr, 12–1 Uhr bei Herrn Dr. med. Behr und 1–2 Uhr bei Herrn Dr. med. Klöpper.

**Feuerwehrstellen:** Freiwillige Feuerwehr: Hauptmann Richard Genzel, Buchhandlung, Blumenstraße; Restaurateur Liebmam, Altmarkt; Buchbindermester Paul Naumann, Königstraße; Kaufmann A. Dittich, Friedrich Auguststraße; Webermester H. Schüle; Könnerstraße, Seifenfabrikant A. Stichel, Breitestraße; Schuhmachermeister A. Neubert, Chemnitzerstraße; Tischlermeister H. Parthey, Bergstraße; Mustdirektor Neuhäuser, Borngraben; Lauter Schmidt, Chemnitzerstraße; Sattlermeister Braunsfelder, Schillerplatz; Porzellanhändler Müller, Königstraße; Schuhmachermeister Oberlein, Wiesenstraße. Bodmers Fabrikfeuerwehr: a) Elektrische Feuerwehr: Herrenhaus, Direktorenwohngebäude, Spinnereigebäude gegenüber Bahnhofstreppe, Eingang Fabrikweg, Thumerstraße. b) Feuerwehrsignalisten: Paul Sprung, Martinstraße 15; Bernhard Kleeberg, Mühlstraße, 6; Anton Fröhlich, Wiesenstraße 76; Franz Müller, Süßgasse 4.

## Generalversammlung

der  
**Weber-Krankenkasse zu Zschopau**  
Sonntag, den 23. Januar a. o., nachmittags 3 Uhr  
im Gasthaus zum Meisterhaus.

#### Tagesordnung:

1. Vortrag der Protokolle.
2. Vortrag der Jahresrechnung 1909 und Richtigstellung derselben.
3. Ergänzungswahlen des Vorstandes.
4. Kassenangelegenheiten.

Hierzu laden die Mitglieder ergebenst ein

Zschopau, den 14. Januar 1910.

#### Der Vorstand.

Franz Friedemann, Vorsitzender.

Gleichzeitig wird den Mitgliedern bekannt gegeben, daß die **Stellen des Kassierers, Schriftführers und Krankenkontrollors neu zu besetzen** sind. Geeignete Bewerber haben schriftliche Gesuche bis mit 22. Januar an unterzeichneten Vorstehenden abzugeben.

Zurückgekehrt vom Grabe unserer lieben, unvergesslichen Mutter, Schwieger- und Grossmutter, Frau

## Wilhelmine verw. Matthes

sagen wir hiermit allen Verwandten und Bekannten für den reichen Blumenschmuck und das Geleit zur letzten Ruhestätte, insbesondere Herrn Pastor Pocher für die trostreichen Worte am Grabe und Herrn Musikdirektor Professor A. Neuhauser für die schöne Musik unsern

## innigsten Dank.

Dir aber, liebe Entschlafene, rufen wir ein „**Habe Dank**“ und „**Ruhe sanft**“ in Deine kühle Gruft nach.

Schlüzenhaus Zschopau.

Familie Finsterbusch.

Die glückliche Geburt eines

## gesunden Mädelchens

zeigen an  
Zschopau, 13. Januar 1910. Bruno Becker und Frau Frieda.

Das von Herrn Stadtrat Schulze innengehobte

## Logis

ist anderweitig, auch geteilt, zu vermieten.

Café Winkler.

Eine Etage am Königsplatz ist am 1. April mietfrei und kann sofort bezogen werden

Königsplatz Nr. 26.

Stube mit Schlafstube steht zu vermieten Obere Mühlenstr. 7.

## Eine Wohnung

vom 1. April zu vermieten

Waldkirchnerstraße 6.

Schön vorgerichtete, freundliche 2-fenstr. Oberstube mit Allofen und reichlichem Zubehör vom 1. April mietfrei Königsstraße 6.

## Ein Schulmädchen

für leichte häusliche Arbeit wird gesucht

Neuer Weg 7.

## Jetzt zur Winterszeit

wo man seine Wäsche nicht bleichen kann, ist das moderne Waschmittel

## Vertraue mir

ganz besonders zu empfehlen, denn man erhält damit reinste, bleibend weiße Wäsche und spart viel Arbeit.

„Vertraue mir“ ist garantiert chlorfrei und vollkommen unschädlich.

Alleiniger Fabrikant:

## Eduard Stichel, Zschopau.

## Prima Pferdehäcksel

sowie

## Ia. Kleesamen

offeriert billig Georg Heinig, Königstraße.

Ein frischer Transport

Niedermärker Milch- und

Käse-Mühle

hochtragend und mit Kälbern, sowie ein Paar braune 4- und 5-jährige

dänische Rassepferde

stehen vom Sonntag ab in Steinerts Gasthof, Ober-Dittersdorf billig zum Verkauf.

## Max Wolf, Dittersdorf.

Ich suche für bald in dauernde Stellung bei hohem Lohn einen durchaus ehrlichen, zuverlässigen und willigen

## Geschirrführer.

Arthur Thiergen,

Zschopau,

Drogen-, Kolonialwaren- und

Petroleum-Großo.

Lohnende Vertretung oder Alleinverkauf von Cement, Kalk, Gips dort und Umkreis zu vergeben.

Offerter unter Ch. an Rudolf Wosse, Berlin S. W.

## Eine 76tönige Oktave

billig zu verkaufen Wiesenstraße 88.

## Weine

Vorzügl. gepflegte, garant. reine  
Mosel-, Rhein-, Bordeaux-  
Medizinal- etc. Weine  
empfiehlt

**Arthur Thiergen.**

## Cognac

deutsche und französ.

**Arak, Rum,**  
Grog- und Punsch-Essenzen  
**In- und ausländ. Liköre**  
empfiehlt

**Arthur Thiergen.**

## Tees

beste preiswerte Sorten,

Kaffees, Kakao, Schokoladen,  
**Biskuits, Lebkuchen**  
empfiehlt

**Arthur Thiergen.**

## Delikatessen

**Kaviar — Lachs**  
**Hummer, Oelsardinen etc.**  
**Gemüse - Konserven**  
**Kompott - Früchte**  
empfiehlt

**Arthur Thiergen.**

## Kaisersaal Zschopau.

Sonnabend, den 15. djs., und folgende Tage



## Grosses Bockbierfest.

Abends ab 6 Uhr **■ Schweinsknöchen mit Klößen.**  
Sonntag, den 16. djs., vormittag ab 11 Uhr  
**entreifreies Frühschoppenkonzert.**

Nachmittag von 4 Uhr an

starkbesetzte öffentl. Ballmusik.

Abends 9 Uhr **Polonaise.**

Montag, den 17. djs., nur in den unteren Räumen

**Großes Nasenfest** verbunden **Freikonzert**  
ausgeführt von der Städtischen Kapelle.

Für reichhaltige Speisenkarte ist bestens gesorgt.

**Zum Ausschank gelangt nur Zschopauer Bock**  
wogu ich alle Freunde, Gönnner, sowie alle brauberechtigten Bürger hiermit ergebenst  
einlade. Hochachtungsvoll

**Otto Haase.**

**N.B. Voranzeige.**

**Mittwoch, d. 2. Februar: Dörfentl. Maskenball.**

## Gasthof Ober-Weissbach.

Nächsten Sonntag und Montag



## Bockbierfest.

Sonntag von 5 Uhr an

starkbesetzte öffentliche Tanzmusik.

Um 9 Uhr **■ Kappen-Polonaise.**

Rettich und Bockmühlen gratis. Rettich und Bockmühlen gratis.

Für **■ Speisen und Getränke** ist gesorgt.

Es lädt freundlich ein

Krieda verw. Reuter.



## Gasthof Scharfenstein.

Morgen Sonntag und Montag



## Bockbierfest.

Sonntag von nachmittag 4 Uhr an

starkbesetzte Tanzmusik.

Abends 10 Uhr **große Kappenvolonaise.**

Stoff und Würstchen hochfein. Mühen und Rettig gratis.

Um zahlreichen Besuch bittet

Richard Otto.

Hierzu laden freundlich ein

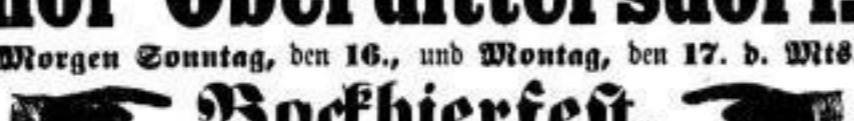
Oswald Steinert und Frau.

Hierzu laden freundlich ein

Hermann Idelheimer.



Morgen Sonntag, den 16., und Montag, den 17. d. Mts.



## Bockbierfest.

Sonntag von nachmittag 4 Uhr an



starkbesetzte öffentliche Ballmusik.

10 Uhr **■ Kappenvolonaise.**

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Hierzu laden freundlich ein

Oswald Steinert und Frau.

Gasthof Hennersdorf.

Morgen Sonntag von nachm. 4 Uhr an

öffentliche Ballmusik

wozu ergebenst einlade

Hermann Idelheimer.

Gasthaus Dittersdorf.

Morgen Sonntag von nachm. 4 Uhr an

öffentliche Ballmusik,

wozu freundlich einlade

El. Pleissenberger.

## Tees

beste preiswerte Sorten,

Kaffees, Kakao, Schokoladen,  
**Biskuits, Lebkuchen**  
empfiehlt

**Arthur Thiergen.**

## Delikatessen

**Kaviar — Lachs**  
**Hummer, Oelsardinen etc.**  
**Gemüse - Konserven**  
**Kompott - Früchte**  
empfiehlt

**Arthur Thiergen.**

## „Lehmanns Garten“.

Heute Freitag und folgende Tage  
 **Ausschank von ff. Zschopauer Bockbier.**

Empfehlung hierzu:

Bratwurst mit Kraut. Goulash. Bockwürstchen.

Franz Deder.

Um gütigen Zuspruch bittet

**Goldner Stern Zschopau.**

Morgen Sonntag, den 16. Januar, von nachmittag 4 Uhr an

**starkbesetzte Ballmusik.**

E. Wagner.

**Gasthof 3. Eichhörnchen, Zschopenthal.**

Morgen Sonntag

**Tanzmusik**

wozu ergebenst einlade

Hermann Gröhlich.

## Rat und Tat.

**Hauptversammlung**

Mittwoch, den 19. Januar 1910, abends 8 Uhr

im Tunnel.

Tagesordnung: 1. Jahres- und Kassenbericht.

2. Wahl des Vorstandes und Ausschusses.

3. Geschäftliches.

Unsere verehrten Mitglieder und alle werten Gönnner bitten wir um ihr Erscheinen.

Der Vorstand:

P. Thiergen, Vors.

Nach der Hauptversammlung findet **Ausschanköffnung** statt.

Gasthof Gornau.

Morgen Sonntag von nachm. 4 Uhr an

**öffentliche Ballmusik.**

Es lädt ergebenst ein Paul Ulbricht.

**Kino-Salon Kaisersaal.**

Sonntag, den 16. Januar

große Vorstellung in neuem Programm.

Einem guten Besuch sieht entgegen

der Besitzer.

**Liedertafel.**

Sonntag in „Stadt Wien“

**Gesellschaftsabend.**

Beginn 8 Uhr.

Raninchenzüchter-Verein Zschopau.

Heute Sonnabend Monatsversammlung

1/2 Uhr im Meisterhause.

Tierbewertung.

Alle kommen.

D. G.

Gasthof Witzschdorf.

Morgen Sonntag **Tanzmusik**,

wogu ergebenst einlade A. Zimmermann.

Hierzu lädt freundlich ein Hermann Stöckel.

Gasthof Hohndorf.

Morgen Sonntag **Tanzmusik**,

Anfang 4 Uhr

Es lädt freundlich ein J. Gerlach.

Gasthof Schl.-Porschendorf.

Morgen Sonntag

**Tanzmusik.**

Uhr 10 Uhr **Punschpolonaise.**

Hierzu lädt freundlich ein Otto Opis.

Paulis Gasthof Krombernsdorf.

Sonntag, den 16. Jan. lädt zur

**Tanzmusik**

freundlich ein G. Panitz.

Neu! Mondcheinwalzer. Neu!

Aal, Schleie und Karpfen

empfiehlt Otto Görig.

Herrn Gruppenhagen.

**Medizinal-Blutwein**

1 Ltr. Mt. 1,20, bei 10 Ltr. Mt. 1,10

empfiehlt Moritz Rühle Nachf.

**Schöne Vollheringe**

2 Stück 11 Pf., 10 Stück 50 Pf.

empfiehlt Moritz Rühle Nachf.

**Bergeht der hungrenden Vögel nicht.**

Hierzu eine Beilage, sowie das

„Illustrierte Sonntagsblatt“.

Verantwortlicher Redakteur: A. Rasche in Zschopau. — Druck und Verlag von F. A. Rasche, Paul Strebelow's Nachfolger in Zschopau. — Fernsprech-Anschluß Nr. 12.

# Beilage zum Wochenblatt für Schopau und Umgegend.

Nr. 7.

Sonnabend, den 15. Januar.

1910.

## Gedenktage.

15. Januar.

1622. Der französische Lustspieldichter Molière in Paris geboren († 1673).  
1791. Der dramatische Dichter Franz Grillparzer in Wien geboren († 1872).  
1858. Der Maler Giovanni Segantini in Arco geboren († 1899).  
1871. (16.–17. Januar) General von Werden weist durch die Salutschüsse an der Lisanne die französische Ostarmee unter Bourbaki zurück.  
1904. Der Komponist Eduard Lassen in Weimar gestorben (\* 1830).

16. Januar.

1794. Der englische Geschichtsschreiber Edward Gibbon in London geboren (\* 1737).  
1811. Der Biologe Johann Dzierzon in Nowkowiz bei Kreuzburg (Oberschlesien) geboren († 1906).  
1858. Der Historiker Eugen Baintzki in Düsseldorf geb. († 1897).  
1769. Der Kirchenhistoriker August Neander in Göttingen geboren († 1850).  
1812. Der Politiker Ludwig Windhorst in Kaltenhof bei Osnabrück geboren († 1891).  
1828. Der Kunsthistoriker Wilhelm Kühl in Dortmund geb. († 1898).  
1833. Friedrich König, der Erfinder der Buchdruckmaschine, in Überzell bei Würzburg gestorben (\* 1774).

## Vom Landtage.

Zweite Kammer.

Sitzung am 12. Januar.

Die Kammer erledigte zuerst Kapitel 18 des ordentlichen Hauses, Votteriedarlehnklasse betreffend. Der Berichterstatter empfahl namens der Deputation den gegen 5 Stimmen gefassten Beschluss die Einnahmen mit 400 000 Mark und die Ausgaben mit 25 600 Mark zu bewilligen.

Abg. Sindermann (Soz.) gab die Erklärung ab, daß die Sozialdemokraten gegen alle Votterien seien und da die Votteriedarlehnklasse im engen Zusammenhang mit der Staatslotterie stehe, würden sie gegen das Kapitel stimmen. Dasselbe stand gegen 24 sozialdemokratische Stimmen Annahme.

Es wurden hierauf einige Kapitel des Reichsvertragsberichtes erledigt und die dabei vorgefallenen Etatsüberschreitungen genehmigt.

Darauf trat man in die allgemeine Vorberatung über den Antrag des Abg. Denninger und Genossen ein, betr. die Einziehung einer besonderen Deputation von 15 Mitgliedern für soziale Angelegenheiten.

In der Begründung hierzu führte Abg. Nipsche (Soz.) aus: In der heutigen Zeit machen sich die sozialen Anforderungen immer mehr geltend. Die Ursachen ließen sich leicht erkennen. Die ungeheure Ausbreitung der Industrie bedinge eine Häufung von Reichtum, während auf der anderen Seite die Proletarisierung eines großen Teiles des Volkes immer weiter um sich greife. Die Einkommen der Arbeiter reichten heute vielfach nicht aus, ihren sozialen Verpflichtungen nachzukommen. Da diese Erfahrungen in den wirtschaftlichen Verhältnissen begründet seien, habe der Staat die Pflicht, dafür zu sorgen, daß den unteren Volksklassen eine menschenwürdige Existenzsicherheit bleibe. Redner nannte hierauf eine große Menge soziale Aufgaben, die es zu lösen gelte. Nun habe sich gegen den Antrag Widerstand geltend gemacht und der Seniorentagung habe beschlossen, vor der Bildung einer besonderen Deputation abzusehen und die sozialen Angelegenheiten an die Reichsvertragsdeputation zur Vorberatung zu überweisen. Angeknüpft an die Schwierigkeiten erkenne er dem Bechlaf des Seniorentagung eine gewisse Berechtigung zu, für eine glückliche Lösung, aus den Schwierigkeiten herauszukommen, halte er ihn aber nicht. Abg. Nipsche schließt, indem er seinen Antrag auf die Einziehung einer besonderen sozialen Deputation unter den obwaltenden Umständen zurückzieht.

Abg. Hettner (Natl.) hält dem Redner entgegen, daß er den getroffenen Abmachungen zuwider, zu lange gesprochen habe.

Nach einer kurzen Entgegnung des Abg. Frasdorf (Soz.) und einer längeren Geschäftsordnungsdebatte wird der Gegenstand verlassen.

Es folgt die Beratung des Antrags Friesner (Soz.) betr. Maßnahmen zur Vinderung der Arbeitslosigkeit.

Abg. Niem (Soz.) begründet den Antrag.

Staatsminister Graf Bismarck v. Eichstädt: Als die Regierung am 22. November v. J. Kenntnis von dem Antrage erhielt, sind sofort im ganzen Land Erörterungen darüber angefertigt worden, in welchem Umfang die angebliche Arbeitslosigkeit und Notlage wirklich vorhanden ist. Für diese Erörterungen ist als Normaltag der 1. Dezember 1909 angenommen worden. Das Ergebnis war die erfreuliche Tatsache, daß von einer durch Arbeitslosigkeit erzeugten Notlage nicht gesprochen werden kann. Die Verhältnisse haben sich gegen das Vorjahr verbessert. Unter diesen Umständen war ich gespannt, in welcher Weise der Vertreter der sozialdemokratischen Partei seinen Antrag begründen würde. Ich muß ihm die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß er von einer eigentlichen Notlage auch nicht gesprochen hat. Eine allgemeine Notlage wegen Arbeitslosigkeit besteht in Sachsen nicht. Zumindest ist nicht zu bestreiten, daß für örtliche und zeitliche Notlagen auch ein Ausgleich geschaffen werden muß. Für örtliche Arbeitslosigkeit Abhilfe zu schaffen, ist Sache der Arbeitsnachweise, die zeitliche Notlage soll durch Arbeitslosenversicherung eingedämmt werden. In dieser Weise Angebot und Nachfrage zu regeln, hat sich die Regierung schon längere Zeit bemüht und der Herr Abgeordnete Niem hat ihr ja auch eine leidliche Kritik erteilt. Wenn auch die Erfolge noch nicht allzu groß sind, so ist doch schon manches erreicht.

Abg. Dr. Seyfert-Zschopau (Nat.-L.): Das Problem, das der gegenwärtige Antrag lösen will, ist entschieden sehr wichtig, und wir sind durchaus bereit, an der Aufgabe mitzuwirken. Die Mitglieder unserer Fraktion, die der Reichsvertragsdeputation angehören, werden sich bemühen, der Sache gerecht zu werden. Wenn wir an die Lösung der Aufgabe herangehen, so tun wir das allerdings auf dem Boden der heutigen Gesellschaftsordnung. Wir fassen die Aktion nicht als die Hebung einer bestehenden Notlage, sondern als eine Vorbeugungsmaßregel für die Zukunft auf. Ferner nehmen wir an, daß es sich bei den Maßnahmen, die vorgeschlagen werden, um unverschuldet Arbeitslosigkeit handelt. Wir hätten gewünscht, daß das zum Ausdruck gebracht wird. Als wichtigstes Mittel erscheint uns der Arbeitsnachweis, der gleichzeitig ein erzieherisches, sittliches Moment mit sich bringt. Natürlich dürfen wir nicht das bewährte alte beiseite schließen. Wir müssen die bestehenden Nachweise mit benutzen und dadurch die Frage auf ein Gebiet lenken, auf dem ein friedliches Arbeiten aller Parteien möglich ist. Man könnte immerhin erwägen, ob nicht die Arbeitslosenversicherung, die ein weiteres hervorragendes Moment in diesem Antrage ist, auf das Gebiet der Reichsvertragsordnung gewiesen werden könnte. Ein schematisches Übertragen der Verhältnisse in anderen Versicherungen auf die Arbeitslosenversicherung ist nicht möglich; hier muß die Selbsthilfe in erster Linie zur Geltung kommen. Der erste Ausgangspunkt einer Arbeitslosen-Versicherung muß das Sparen sein. Die Lust zum Sparen ist in keinem anderen deutschen Staate so groß wie in Sachsen. Der zweite Gesichtspunkt ist allerdings der der Solidarität der Arbeiterschaft. Sie wird hier natürlich einsehen müssen, und auch das Unternehmertum wird schließlich herangezogen werden müssen. Der Gedanke der Selbsthilfe schimmert ja verschiedentlich durch einzelne Teile des Antrages. Die Form der Versicherung soll nun auf dem Genter Beispiel aufgebaut werden. Wir kennen dieses nur aus der darüber vorhandenen Literatur, diese aber zeigt, daß außerordentlich viele Vorschläge vorgebracht sind. Vielfach sind auch Sozialarbeiter von der Versicherung nach diesem System ausgeschlossen. Die Notstandsarbeiten erscheinen als das wirkamste Mittel der Fürsorge. Sie können aber nur einen gewissen Bruchteil der Arbeitslosen beschäftigen und es hat sich herausgestellt, daß diese Notstandsarbeiten überaus teuer sind, wie z. B. in Straßburg, wo man 63 000 Mt. Mehrosten hatte, als durch Bannahme der Arbeiten in normalen Zeiten erwachsen wären. Ähnlich ist es in Chemnitz gegangen. Es müssen hier Unterschiede zwischen verheiraten und ledigen, zwischen Familienvätern und kinderlosen Arbeitern gemacht werden. Vor allem möchte ich beanspruchen, daß hier die politische Seite möglichst ausgeschaltet werde. Es ist immer betont worden, daß von allen Maßnahmen, aber auch von einem Unterbleiben solcher Maßnahmen die Sozialdemokratie den Vorteil haben würde. Wir müssen aber die Diskussion auf ein neutrales Gebiet lenken und meine Freunde sind bereit, dabei mitzuwirken. Es darf auch nicht in der Weise differenziert werden, wie es der Antrag tut, daß die wirtschaftlich organisierten Arbeiter ohne jede Leistung aus öffentlichen Mitteln etwas bekommen, während die anderen einen Teil ihres Lohnes dafür hingeben müssen. Eine große Rolle spielt auch die Gemeinde in diesem Antrage. Deshalb habe ich mich sofort mit den von mir vertretenen Gemeinden in Verbindung gesetzt und da habe ich die Antwort bekommen — ich vertrete mehrere kleine Städte —, daß es dort keine Arbeitslosigkeit gibt, sondern Arbeitermangel. Wenn festgestellt ist, daß wir auf einer Seite nicht Arbeiter genug haben, sondern aus dem Auslande Arbeiter einführen, so muß man der Wirtschaft dieses Nebelstandes nähern. Wir kommen dadurch wieder auf das Problem der Großstadt. Hier ist die Arbeitslosigkeit ein ausgebrochenes Nebel. Es ist bedauerlich, daß die Großstadt eine Aussangungskraft hat. Wir müssen auf eine Dezentralisation hinwirken. Die kleinen Gemeinden, in denen Arbeitermangel herrscht und nicht Arbeitslosigkeit, werden es nicht verstehen, wenn man ihnen vorschreibt, einen Fonds für Arbeitslose einzurichten. Wir wollen nun nicht deshalb, weil nur in großen Städten Arbeitslosigkeit herrscht, uns der Aufgabe entziehen; wir wissen, wenn das Land in einem Punkte brant, dann brant das ganze Land. Wir wollen hier mithelfen, aber mit Vorsicht und mit Rücksicht auf die übrigen wirtschaftlichen Verhältnisse im Lande. Die Tatsache, daß die Förderung des einen auch die Förderung des anderen bedeutet, soll die Arbeiten der Deputation bei diesem Antrage und in Zukunft durchziehen. (Lebhafte Beifall.)

Nach weiterer Aussprache, an welcher sich die Abgeordneten Wittig (Kons.), Dr. Roth (Freiz.), Held (Soz.), Dr. Böhme (Kons.), Langhammer (Natl.) und Minister Graf Bismarck v. Eichstädt beteiligen, wird der Antrag einstimmig an die Reichsvertragsdeputation verwiesen.

## Vom Reichstag.

Sitzung am 12. Januar.

Die auf der Tagesordnung des Reichstags stehenden Interpellationen des Zentrums und der Polen über die Vorgänge in Katowitz wurden von zwei Rednern begründet, die als Menschen und Politiker einen außerordentlich verschiedenen Typus aufweisen. Für das Zentrum hielt der oberschlesische Magnat Graf Oppersdorf eine zwar sachlich scharfe, aber in der Form verbindliche, wohlgedachte Rede, die alle Argumente, die sich gegen die Maßregelungen der Beamten in Katowitz anführen lassen, völlig erschöpft, während die Polen ihren jugendlichen Heißsporn Korfantsch, der ihnen wegen seines demokratischen Charakters schon oft unbehaglich geworden ist, vorgeführt hatten. In den Mittelpunkt seiner Ausführungen stellte Graf Oppersdorf die Be-

handlung, daß es sich bei der Angelegenheit um die Verteidigung der freien Betätigung wichtiger Bürgerrechte handle, zu der sich alle Parteien zusammenfinden sollten. Die Regierung habe in Katowitz Repressalien gegen eine ihr mißliebige politische Stellungnahme ausgeübt, während doch gerade die Liberalen in Oberschlesien alles getan hätten, um die Katholiken zu beschimpfen und vor den Kopf zu stoßen.

Der temperamentvolle Herr Korfantsch begann seine Ausführungen damit, daß er sich zum Verteidiger der Ehre der ganzen deutschen Nation, die durch die standhaftigen Vorgänge in Katowitz beleidigt sei, aufwarf. Der sozialpolitische, durchaus reaktionäre Katholizismus will dort Herrscher sein und alle anderen zu Heloten herabdrücken. Schimpfarei auf das Polen sei die beste Qualifikation für eine glänzende Karriere. Diese Gesinnung würde von oben großzogen, wie der Umstand beweise, daß der große Polenläger, Regierungspräsident von Oppeln, für seine Hezereien sogar mit dem kaiserlichen Bildnis beschenkt worden sei.

Staatssekretär Dr. Delbrück hatte es zunächst ziemlich schwer, wegen der fortwährenden lauten Unterbrechungen des Zentrums und der Polen, gegen die die Nationalliberalen ihrerseits protestierten, zu Worte zu kommen. In seiner Antwort hob er zunächst hervor, daß nur solche Beamte verachtet werden seien, die in der Vorwahl und in der Stichwahl für den Polen gestimmt hatten, obwohl sie durch ihre Vorgesetzten mündlich belehrt worden seien. Um eine Strafverfolgung handle es sich jedoch nicht, da sie mit gleichem Gehalt und mit gleichem Rang unter Erstattung der Umgangskosten verachtet worden seien, sondern um Maßnahmen im Interesse des Dienstes, damit sie nicht wieder Gefahr laufen könnten, mit ihrer Beamtdisziplin in Konflikt zu geraten und in Kreisen der nationalgesinnten Bevölkerung Verwirrung und Angst zu erregen, wie dies in Katowitz der Fall gewesen sei. Er gebe zu, daß die Beamten in der Ausübung ihrer staatsbürglichen Rechte allen Staatsbürgern gleichstünden, betonte aber, daß diese Freiheit gewisse Einschränkungen auf ihre Beamtenstellung hin erfordere und daß es unter allen Umständen mit ihrer Stellung als Beamten unvereinbar sei, Bestrebungen zu unterstützen, die in ihrem letzten Ziel gegen den Bestand des Staates gerichtet sind. Worte, gegen die die Polen und das Zentrum mit grossem Lärm protestierten. Am Schluss seiner Ausführungen, die den Standpunkt des Staatssekretärs klar und scharf umriß, erklang lebhafter, anhaltender Beifall, gegen den das Bischen auf den Bänken des Zentrums und der Polen nicht recht ankommen konnte.

Die politische Geschehnisse für Oberschlesien beleuchtete im weiteren Verlauf der Debatte der nationalliberalen Abgeordnete Dr. Heinze in einer längeren, auf Zitate aus polnischen Zeitungen und Schriften gefüllten Rede, deren tatsächliches Material auch von den Polen und dem Zentrum anerkannt werden mußte.

Staatssekretär Delbrück: Kein Recht ist unbegrenzt. Somit hat auch das staatsbürgliche Recht der Beamten seine Grenze. Der in den Staatsdienst freiwillig tretende Beamte kennt diese Beschränkungen. Dafür genießt der Beamte ideelle und materielle Vorteile, äußere Ehren und eine gesicherte Stellung. Seine Haltung muß mit den Interessen des Staates übereinstimmen, sonst muß der Beamte die Konsequenzen daraus ziehen. Auf jeden Fall müssten die Herren im Interesse des Dienstes verachtet werden. (Beifall rechts, Bischen im Zentrum und bei den Polen.) An den guten Beamteigenschaften der vereisten Herren ist nicht zu zweifeln. Die großpolnische Bewegung hat erst in den 80er Jahren eingesetzt. Westpreußen und Polen verdanken Wohlstand und Bildung dem preußischen Staate. Preußen kann sich die Früchte seiner Arbeit nicht rauben lassen; es ist sein gutes Recht, sich zu verteidigen gegen jeden Gegner, und darin wird es sich nicht irren können! (Lebhafte Beifall.) Hierauf verlagt das Haus die Fortsetzung der Versprechung auf Donnerstag.

Sitzung am 13. Januar.

In der heutigen Sitzung des Reichstages wurde zunächst die Versprechung über die Katowizer Beamtenmaßregelungen fortgesetzt.

Hierauf trat das Haus in die erste Sitzung der Strafgesetzesnovelle ein, über die Staatssekretär Dr. Liso eine längere, auf der Tribüne wegen seines schwachen Organs zunächst völlig unverständliche Rede verlas. Er trat für die erweiterte Heranziehung des Zivilelementes bei der Strafrechtspleiße ein und für die Gewährung von Tagegeldern an die Schöffen, weil dadurch der Kreis der zu diesen Amtsherrn heranziehbenden Personen erweitert werde. Gleichzeitig kündigte er einen besonderen Entwurf für die Behandlung der Jugendlichen an, da sich die Versuche mit den Jugendgerichtshöfen gut bewährt hätten. Er schloß angesichts der Hoffnung, daß die Kommission zu einem brauchbaren Ergebnisse gelangen werde. Die weitere Beratung der Novelle wurde auf Freitag verlegt.

## Unter der Maske.

Von Karl Berkow.

(27. Fortsetzung.) (Redakteur verbunden).

„Wollen Sie mir einen rechten Gefallen erweisen, liebste Helga?“ sagte Gabriele anderer Tages zu ihrer Geschäftsführerin „So fahren Sie heute statt meiner in das Wohltätigkeitskonzert. Ich habe keinen Sinn dafür, mein Herz ist so voll Glück und Dank, daß ich nichts anderes außerdem empfinden kann.“

Helga willigte ein; sie hatte soeben von der unerwarteten Wendung gehört, die das Geschick der Freundin erfahren, und nahm von Herzen teil davon, aber auf die seine Arbeit, die sie wie gewöhnlich in den Händen hielt, war fast unbewußt

eine schwere Träne gefallen. Sie wäre auch heute viel lieber dem Konzerte fern geblieben, aber Gabriele würde vielleicht gefragt haben, mit Bitten in sie gedrungen sein, ihr zu sagen, was ihr fehle, und so kleidete sie sich mit leisem Seufzen an, um zur festgesetzten Zeit nach dem Konzerthaus zu fahren. Helga liebte Musik über alles; heute jedoch hörte sie kaum auf die reichen Melodien, die sie sonst entzückt; sie bemerkte auch nicht, daß während des ganzen Konzerts, hinter einem Vorhang halb verborgen, zwei dunkle Augen unbeweglich auf ihr ruhten; trümmertisch und in sich gelehrt, erhob sie sich am Schlusse der letzten Symphonie mit den übrigen, um zu dem ihrer horrenden Wagen zu gehen.

Von dem Konzerthaus bis zur Wohnung Gabriels war nur eine geringe Entfernung; erst der ungewöhnlich lange Weg, den der Kutscher zu nehmen schien, riß Helga aus ihrem Sinnen und ließ sie nach flüchtigem Umschauen erkennen, daß sie sich in einer ihr völlig fremden Straße befand. Sie wollte dem Kutscher die nötige Weisung geben, als der Wagen plötzlich in die Einfahrt eines geräumigen Hauses bog; der Schlag wurde geöffnet und ein reich galonierte Diener erschien. Helga hüstelte, auszusteigen. Zehn bemerkte sie zu ihrem Staunen auch, daß es ein fremder Kutscher sei, der sie gefahren, und in dem unwillkürlichen Gedanken, daß es sich hier um ein Missverständnis handle, daß der Aufklärung oder der Entschuldigung ihrerseits bedürfe, folgte sie dem Diener die Treppe hinan in ein reich ausgestaltetes Zimmer, in dem er sie mit den Worten allein ließ:

"Die gnädige Frau wird sogleich erscheinen."

Helga blickte um sich. Das Zimmer, offenbar das Vorzimmer einer vornehmen Dame, war mit dem höchsten Luxus und feinem Geschmack dekoriert, aber es fehlte darin jene gefällige Ordnung, die auch das unscheinbare Gemach wohnlich erscheinen läßt. Noten und kostbare Bilderwerke lagen auf dem Boden verstreut, auf dem atlantischen Sofa dehnten sich mehrere Schokohunde, während die Reste eines reichen Mahles unabgängt auf dem zierlichen Teetisch standen.

Das Klatschen eines heiden Gewandes unterbrach Helga in diesen Betrachtungen; sie blickte sich um; in dem Rahmen der Tür stand eine gebietende Frauengestalt, die blauen Augen mit einem eigentlich stechenden Ausdruck auf die Fremde gerichtet.

"Ich habe also das Vergnügen, Fräulein Warburg vor mir zu sehen," sagte sie mit jener harten Betonung, die Helga sogleich die Ausländerin verriet.

"Ich muß erstaunen, von Ihnen gekannt zu sein, gnädige Frau," erwiderte Helga, "ich bin offenbar durch ein Missverständnis hereingekommen und —"

"O, keine Entschuldigung," unterbrach die Dame sie in spöttischem Tone, "ich habe Sie erwartet, und wenn ich mich Ihnen als Kazimira v. Wielopolska nenne, werden Sie vielleicht wissen warum."

Helga schüttelte den Kopf.

"Ich bedaure, diese Frage verneinen zu müssen, Ihr Name ist mir unbekannt."

Die Polin lachte laut.

"Wie zartfühlend, meine schöne Deutsche! Nun, so muß ich Ihnen denn sagen, wer ich bin und was ich von Ihnen will. Ein Missverständnis war es nicht, was Sie hierhergeführt; zwei meiner Dienen hatten den Befehl, Ihren Kutscher in einem Wirtshaus so lange festzuhalten, bis mein Gregor Sie hierher gebracht. Es ist zu meiner Freude gelungen."

"Aber weshalb, Frau v. Wielopolska?"

"Weshalb?" Die Augen des schönen Weibes blitzen in dümonischem Feuer. "Weil wir eine Abrechnung mit einander zu halten haben. zunächst möchte ich mir eine Frage beantworten lassen. Sie kennen den Maler Francesco Lombardi?"

"Ja."

"Lieben Sie ihn? — Ja oder nein?"

Helga errötete tief.

"Ich weiß nicht, was Ihnen ein Recht zu dieser Frage gibt."

"Über dieses Recht kann ich mit Ihnen nicht streiten; noch einmal, lieben Sie den Maler?"

Das Mädchen richtete sich stolz empor.

"Auf eine in dieser Weise an mich gestellte Frage verzweigte ich jede Antwort."

Sie begann mit einem Male den Zusammenhang dieser rätselhaften Szene zu begreifen.

"Ich bedarf Ihres Geständnisses auch nicht, um zu wissen, daß ich Sie als meine Todfeindin ewig hassen muß," zischte die Polin zwischen den Zähnen hervor. "Auch ich habe ihn geliebt und liebe ihn noch, Sie aber haben mir sein Herz geraubt und denken nun, daß ich freiwillig auf das verzichten werde, was mir, nur mir allein gehört? Seit Wochen schon lasse ich Sie und ihn beobachten, jene angeblich laue Rätherin, die Sie aus Mitleid aufgenommen, war mein Spion. Sie hat mir Wort für Wort den rührenden Abschied erzählt, den er von Ihnen nahm, und seit jenem Augenblick weiß ich, daß eine von uns das Feld räumen muß."

Sie schlug die Arme übereinander und trat dicht vor Helga hin.

"Was denken Sie nun, was ich mit Ihnen anfangen werde?"

"Ich weiß es nicht und fürchte es nicht," entgegnete Helga mit ruhiger Würde.

"Sie werden es aber fürchten lernen. Versprechen Sie mir, Francesco jetzt und für immer aufzugeben, nie wieder seinen Weg zu kreuzen, niemals ein Wort der Liebe von ihm anzuhören oder zu erwidern, so will ich Gnade üben. Versprechen Sie mir das?"

"Niemals!"

Die Polin berührte eine silberne Glocke, die auf dem Tische stand. Zwei Diennerinnen traten ein.

"Sie wollen also Krieg? Wohlau denn, Sie sollen ihn haben. Noch einmal, wollen Sie das geforderte Versprechen leisten?"

"Nein! Nieber mein Herz gestehe ich Ihnen keine Macht zu."

"Es sei! Wissen Sie, was jetzt Ihr Los sein wird?" Das schöne Angesicht des gereizten Weibes war von Zorn und Leidenschaft bis zur Unkenntlichkeit entstellt. "Seit einigen Wochen ist meine deutsche Kammerfrau gemütskrank; heute sollte sie in das Irrenhaus gebracht werden; das Signalement steht ungefähr auf Sie, Fräulein Warburg. Statt meiner Kammerfrau werde ich Sie noch in dieser Stunde dorthin senden."

Helga erbebte in üblichem Schrecken.

"Sie wären dessen fähig? — Sie sind ein Weib —"

"Ja, aber ein tief beleidigtes, ein empörtes Weib, Sie haben bei mir auf keine Vormüdigkeit zu hoffen."

Sie rief den Diennerinnen einige Worte in polnischer Sprache zu; die Frauen näherten sich dem unglücklichen Mädchen, in ihren Händen ein unförmliches Kleidungsstück, in dem Helga mit Entsetzen eine Zwangsjacke erkannte.

"Erbarmen!" stöhnte sie flehend zu ihren Peinigerinnen gewendet.

"Sparen Sie sich die Mühe," hohlachte die Polin, "meine Diennerinnen verstehen nicht Deutsch."

"Keine von ihnen hatten in der Auseinandersetzung des Augenblicks die schnellen Schritte gehört, die sich von außen der Tür näherten; Kazimira wurde zuerst aufmerksam darauf.

"Wer kommt da?" rief sie laut und bestig, als die Tür auch schon aufgerissen wurde, um einer wohlbekannten Männergestalt Eintritt zu verschaffen.

Francesco!

Ein Ruf des Jubels und ein Ruf des Schreckens klang der Name von den Lippen der beiden Frauen; Helga saß halbahnächtig in die Arme des Malers, die sich schützend um sie schlossen.

Francesco richtete denflammenden Blick auf die Polin, die in unbewegter Haltung bleich und finster vor ihm stand. "Was wollen Sie tun, Kazimira?"

"Mich von einer verhafteten Nebenbuhlerin befreien," war die eisige Antwort.

"Sie sind in der Wahl Ihrer Mittel nicht wählerisch. Glauben Sie durch ein Verbrechen den Weg zu meinem Herzen wiederzufinden, der Ihnen nun für alle Ewigkeit verschlossen ist? Wenn wir nicht schon seit langer Zeit innerlich gescheiden wären, diese eine Stunde müßte uns für immer trennen. — Kommen Sie mit mir, Helga, Sie haben nun nichts mehr zu fürchten."

Kazimira sah wie in wachem Traume, wie Francesco mit Helga das Zimmer verließ; eine einzige Bewegung machte sie,

um nach dem Dolche zu greifen, der neben ihr auf der Konsole lag, aber der erhobene Arm sank kraftlos wieder herab; auf der Straße drunter rollte jetzt in raschem Trabe ein Wagen davon; atemlos lauschte sie, bis daß Geräusch in der Ferne verklungen; — dann brach sie mit einem gellenden Geschrei auf dem Teppich zusammen.

(Fortsetzung folgt.)

## Stadtbibliothek.

### Geschlossen.

### Kirchliche Nachrichten.

**Am 2. Sonntage nach Epiphanias, den 16. Januar 1910.**

Vorm. 9 Uhr predigt Pastor Thiergen über Röm. 12, 15.

Abends 5 Uhr allgemeine Beichte und Kommunion. Pastor Poher.

In Wiesbaden vorm. 9 Uhr predigt Pastor Poher.

Mittwoch abends 8 Uhr Bibelstunde in Gornau. Pastor Poher.

Donnerstag abends 8 Uhr Bibelstunde in der Herberge zur Heimat. Pastor Poher.

Wochenamt: Pastor Thiergen.

Jünglingsverein: Sonntag abends 8 Uhr in der Herberge zur Heimat.

Männerverein: Montag abends 8 Uhr in der Herberge zur Heimat.

Jungfrauenverein: Mittwoch abends 8 Uhr in der Herberge zur Heimat.

**Getraute:** Ilse Marianne, Alfred Arno Wiedemann, Handschuhfabrikanten L. — **Wiesbaden:** Bruno Herbert, Bruno Oskar Müller, Hutschneider G. — **Gornau:** Gottfried Herbert, Kaspar Lauber, Strumpfstrickerarbeiter S.

**Getraute:** Kaspar Lauber, Strumpfstrickerarbeiter in Gornau, und Frieda Elsa Bräuer derselbst — Franz Wilibald Grieshammer, Schuhmacher in Wiesbaden und Marie Hilda Steinert derselbst.

**Bedeckte:** Gustav Hermann Reinetz, Weber und Lohnkellner, 72 J. 10 M. 15 L. — August Clemens Schröder, Kirchenbauer, 74 J. 9 M. 27 L. — Thelia Maria Werner, Ernst Werner, Fleischermeister & Knecht, 41 J. 5 M. 3 L. — Ernestine Wilhelmine verw. Matthes, verw. geborene Unterbisch, 64 J. 7 M. 27 L.

**Am 2. Sonntage nach Epiphanias, den 16. Januar 1910,**

werden kirchlich eingedeckt:

Theodor Reinhard Uhlmann, Hablarbeiter in Waldkirchen, weil Karl Gottlob Rudolf Uhlmann, Nistennocher in Waldkirchen ehel. Sohn, und Elsa Frieda Weber in Waldkirchen, Karl Hermann Weber, Hablarbeiter in Höchenthal ehel. Tochter.

**Emil Paul Vogel,** Möbelsticker in Chemnitz, Friedrich Hermann Vogels, anjäh. Einw. und Strumpfwirker in Gornau, Karl Heinrich Hermann Pfäff, Straßenwärter und Einw. in Griesbach, ehel. Tochter.

5-8 747 365 878 811 673 420 903 231 849 693 401 (250) 395  
828 179 903 252 53374 641 (250) 110 251 867 80 330  
684 891 766 395 427 239 247 562 818 909 656 267 579 320  
**56029** 909 930 707 626 968 418 123 16 889 720 934 84 280  
620 955 813 **57477** 762 211 182 768 002 274 467 (250) 967 938 976  
(2000) 676 673 567 105 509 794 17 297 267 **58429** 309 (250)  
335 366 163 979 165 806 680 680 777 769 642 278 **5974** 12  
486 817 694 611 240 174 877 114 (1000) 5 292 110 194 441  
**60157** 338 126 358 326 (250) 795 176 204 (250) 210  
778 195 714 20 418 **61490** 242 826 690 866 629 295 737 763  
(2000) 96 985 779 795 616 (1000) 679 (250) 791 (500) 118 977  
**62105** 447 696 875 476 611 197 666 688 (250) 287 38 968 734  
**63618** 471 701 351 667 617 372 751 877 603 209 997 166 377  
923 658 718 319 **64458** 682 672 211 182 768 002 274 468 519  
(500) 153 872 254 **65779** 896 460 335 180 4-6 123 579 169  
463 462 515 753 61 15 9 606 660 587 519 **6632** 684 528 291  
155 316 314 870 360 281 359 (250) 257 377 949 403 992 159  
**67009** 502 365 466 2 975 997 901 835 364 554 943 311 509  
182 951 508 637 (250) **68838** 822 331 863 216 (500) 916 805  
621 207 610 103 700 717 821 199 524 132 96 426 456 756  
**69689** 804 23 438 524 242 572 762 854 461 401 24 484 327  
71 (500)

**70175** 241 672 417 230 281 (250) 555 190 638 994 999 272  
946 (500) 840 675 981 683 415 895 603 844 945 **71781** 382

704 253 (250) 417 228 730 938 45 (500) 186 599 20 638 97 872

609 831 (2000) 437 494 **72727** 11 264 830 981 618 32 668 525

858 44 554 (500) 165 320 208 163 481 864 **73038** 632 471

356 806 754 134 633 892 971 959 936 278 429 792 942 (250) 16

**74623** 704 230 699 117 327 669 962 616 809 913 787 944 499

185 894 604 542 **75580** (250) 461 520 191 269 412 901 801 171

717 856 46 975 688 287 144 347 (250) 250 **76810** 842 988

115 689 (2000) 564 824 783 137 894 983 94 946 701 (250) 999

918 269 158 11 361 **77168** 746 947 79 225 803 656 712 591

556 258 975 859 (250) 217 963 904 856 **78072** 335 151 75 779

889 728 578 135 170 **78385** 773 519 44 853 330 867 576 292

886 688 619 297

### Gottesnachrichten von Grumbachsdorf.

**2. Sonntag nach Epiphanius, 16. Januar.**

Borm. 1/2 Uhr Predigt.

Um 9 Uhr Gottesdienst mit Predigt über Rom. 12, 9—17.

Nach der Predigt Feier des heiligen Abendmahl's.

**Getauft:** Franz Rudolph, J. Rousch, Wirtschaftsbetriebs S. — Elsa Frieda, W. M. Musas, Wirtschaftsbetriebs L. — Gertrud Hildegard, der W. R. Reißler unehel. L.

**Beerdigt:** Frieda Herbo, W. E. Schreiter, Expedienten Tochter, 1 M. 2 L. — Albert Willy, R. M. Löschner, Fabrikarbeiter, Sohn, 6 M. 17 L. — Frau Pauline Mathilde Rousch, geb. Henneberger, 28 J. 10 M. 3 L.

### Gottesnachrichten von Pittmannsdorf.

**Um 2. Sonntage nach Epiphanius, den 16. Januar 1910.**

Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst.

**Getauft:** Elsa Charlotte, T. des Oberschweizers Georg Walter Reißig.

### Gottesdienste in Pittersdorf.

**Am 2. Sonntage nach der Ercheinung, den 16. Januar.**

Borm. 9 Uhr Gottesdienst mit Predigt.

Nachm. 1/2 Uhr Unterredung mit der konfirmierten weiblichen Jugend.

### Vermischtes.

\* Raubmord. In ihrem Geschäftsstätte in Hamburg wurde die Pfandlehrerin Marlitt ermordet aufgefunden. Der Mörder wandte anscheinend Hammerschläge zur Verblüffung an und schnitt dann seinem Opfer den Hals mit einem Messer durch. Aus dem geöffneten Geldschrank entwendete er Geld und Juwelen. Die Polizeibehörde hat für die Ergreifung des Mörders eine Belohnung von 1000 M. ausgesetzt. Der Mörder hat alle wertvolleren Pfandgegenstände und 1300 Mark Bargeld geraubt.

\* Ein interessanter Versuch mit dem Telephonieren über große Distanzen wurde Dienstag Nacht nach einem neu erfundenen System mit Hilfe der Starkstrommikrophone durch die schwedischen Ingenieure Egner und Holmström angestellt. Verbunden waren das Königliche Schloss in Stockholm und das Großherzogliche Schloss in Karlshafen. Man hörte deutlich jedes einzelne Wort. Schon diesen Monat wird nach dem neuen System der regelmäßige Fernsprechverkehr zwischen Stockholm und Hamburg hergestellt und in Völde bis Berlin und Paris ausgedehnt werden.

\* Ein Opfer der Witterung. Weil er seine geplante Eisbahn nicht ausführen konnte, hat sich der 50 Jahre alte Tischlermeister Freese in Berlin, Florastrasse 13, das Leben genommen.

\* Zum Tode verurteilt. Das Schwurgericht in Berlin verurteilte den Friseur Hans Jänenmann wegen Ermordung der Verkäuferin Alice Matovski und wegen Diebstahls in zwei Fällen zum Tode, zum Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte und zu 9 Monaten Gefängnis.

## Stadt-Theater in Chemnitz.

### Neues Stadt-Theater.

**Repertoire vom 16. bis 23. Januar 1910.**

Sonntag: *Sneewittchen*. Märchen-Komödie mit Musik und Tanz in 11 Bildern von Görner.

Abends: *Die Walküre*. Von Richard Wagner.

Montag: *Die lustigen Weiber von Windsor*.

Komische Oper in 3 Akten von Nicolai.

Dienstag: *Wilhelm Tell*. Schauspiel in 5 Aufzügen von Friedrich von Schiller.

Mittwoch: *Sneewittchen*.

Abends: *Don Juan*. Oper in 2 Akten von Mozart.

Donnerstag: *Die versunkene Glocke*. Ein deutsches

Märchendrama in 5 Akten von Gerhart Hauptmann.

Freitag: *Die Walküre*.

Sonnabend: *Maria Stuart*. Ein Trauerspiel in 5 Akten von Friedrich von Schiller.

Sonntag: *Sneewittchen*.

Abends: *Lohengrin*. Große romant. Oper in 3 Akten von Richard Wagner.

### Altes Stadt-Theater.

**Repertoire vom 16. bis 23. Januar 1910.**

Sonntag: *Frühlingsluft*. Operette in 3 Akten von Josef Strauß.

Montag: *Die Puppe*. Operette in 4 Akten v. Audran.

Dienstag: *Frühlingsluft*.

Mittwoch: *Die Fledermaus*. Komische Operette in 3 Akten von Johann Strauß.

Donnerstag: *Der Fidele Bauer*. Operette in einem

Vorspiel und 2 Akten von Leo Fall.

Freitag: *Hohe Politik*. Schwanck in 3 Akten von Rich. Stowronnek.

Sonnabend: *Die lustige Witwe*. Operette in 3 Akten von Lehár.

Sonntag: *Die Fledermaus*.

In Vorbereitung: *Der Freischütz*, Oper. Das Glöckchen

des Kremliten, Oper. *Die Dame Robob*, Oper. *Siegfried*, Oper. *Heimat*, Schauspiel. *Von Cesario*, Operette.

### Marktpreise in Chemnitz vom 12. Januar 1910.

| Weizen, fremde Sorten,   | 12 M | 30 P | bis 13 M | — P   |
|--------------------------|------|------|----------|-------|
| sächsischer,             | 11   | •    | 10       | •     |
| niederländisch sächs.    | 8    | •    | 45       | •     |
| Roggen, preußischer,     | 8    | •    | 45       | •     |
| • biesiger               | 8    | •    | 06       | •     |
| • fremder                | 9    | •    | 50       | •     |
| Gerste, Brotz, fremde    | 8    | •    | 85       | •     |
| • sächsische             | 8    | •    | 30       | •     |
| Hafser, sächsische       | 8    | •    | 55       | •     |
| • preußischer            | 8    | •    | 80       | •     |
| • ausländischer alt      | —    | —    | —        | —     |
| Erdbe, Rote,             | 11   | —    | —        | 11    |
| Erdbe, Mahl- und Butter- | 9    | •    | 50       | •     |
| Heu                      | 5    | •    | 40       | •     |
| • gebündelt              | 5    | •    | 60       | •     |
| Stroh, Siegelstrich      | 3    | •    | 20       | •     |
| • Maschinendurch         | 2    | •    | 50       | •     |
| Stroh, Langstroh         | 2    | •    | 50       | •     |
| Stroh, Maschinendurch    | 2    | •    | 10       | •     |
| Kartoffeln, inländische  | 3    | •    | —        | 3     |
| • ausländische           | —    | —    | —        | —     |
| Butter                   | 2    | •    | 50       | •     |
|                          |      |      |          | 1 Ro. |

### 15. Januar.

Sonnenaufgang 8 Uhr 7 Min.  
Sonnenuntergang 4 Uhr 12 Min.  
Mondaufgang 10 Uhr 38 Min. B.  
Monuntergang 9 Uhr 11 Min. R.

### 16. Januar.

Sonnenaufgang 8 Uhr 6 Min.  
Sonnenuntergang 4 Uhr 14 Min.  
Mondaufgang 10 Uhr 52 Min. B.  
Monuntergang 10 Uhr 35 Min. R.

### 2. Klasse 157. A. S. Landes-Lotterie.

Allgemeine Nummern, hinter welchen kein Gewinn verzeichnet ist. Sind mit 150 Mark gekennzeichnet. (Eine Gewinnliste der Wichtigkeit. — Nachdruck verboten.)

Ziehung am 13. Januar 1910.

**40000** Nr. 56416 Franz Hoffmann, Dresden.  
**30000** Nr. 73160 Carl Weißer, Leipzig.  
**20000** Nr. 105489 R. & H. Becks, Leipzig.  
**10000** Nr. 90129 Hermann Krause, Chemnitz.  
**5000** Nr. 51500 Carl Jacobson, Leipzig.

|   |
|---|
| <b>0258</b> 967 449 531 (250) 463 916 236 (250) 98 317 18 879             |
| <b>300</b> 843 563 19 287 459 224 323 810 1610 771 522 833 456            |
| <b>983</b> 261 481 787 316 589 2595 761 671 464 231 769 698 502           |
| <b>884</b> 520 (250) 280 (250) 282 813 3587 (250) 688 224 354             |
| <b>641</b> 607 809 428 707 76 578 901 311 304 271 407 919 616             |
| <b>1082</b> 967 449 531 141 244 596 692 651 763 208 687 563 898           |
| <b>200</b> 642 568 561 395 220 40 905 677 758 977 100 329 597             |
| <b>6203</b> 243 471 298 342 (250) 739 120 382 (250) 890 23 830 509        |
| <b>51</b> 498 923 <b>7350</b> (250) 831 (250) 405 (250) 981 919 818 155   |
| <b>55</b> (250) 120 <b>8703</b> (250) 102 988 (250) 421 496 6 543 728 815 |
| <b>725</b> 720 409 731 561 363 510 410 104 406 187 465 203 235            |
| <b>9819</b> 840 446 128 908 899 576 53                                    |
| <b>10880</b> 125 318 45 337 783 800 679 307 435 484 78 710                |
| <b>11618</b> 890 (500) 619 182 752 227 765 728 453 511 762 823 190        |
| <b>280</b> 418 112 52 518 441 <b>12704</b> (250) 511 676 647 950 336 386  |
| <b>13801</b> 445 480 143 982 87 372 183 54 626 224 730 304 129            |
| <b>209</b> 117 567 (500) 997 184 643 571 580 339 392 741 874 14282        |
| <b>240</b> 466 729 (250) 14 (250) 489 874 200 717 934 679 661 15229       |
| <b>955</b> 278 244 685 62 (500) 193 (250) 530 689 401 967 541 652         |
| <b>602</b> (250) 350 333 319 663 (250) 917 821 <b>16230</b> 134 338 119   |
| <b>156</b> 590 316 (250) 932 954 627 830 821 163 (250) 33 (250) 62        |
| <b>763</b> (250) <b>17531</b> (250) 731 867 476 64 340 (250) 993 363 941  |
| <b>364</b> 393 673 917 521 388 227 67 306 605 (250) 294 960 437           |
| <b>203</b> (250) 185 <b>18174</b> 236 79 862 723 415 62 406 629 111 50    |
| <b>583</b> 561 943 844 9 898 499 408 797 <b>19283</b> 72 435 759 270 699  |
| <b>323</b> 905 697 344 395 9 362 762 81 846 219 406 662 156 446           |
| <b>20454</b> 416 714 (2000) 890 374 860 819 145 177 230 332 638           |
| <b>532</b> <b>21311</b> 555 520 417 661 63 (250) 917 555 947 762 814 723  |
| <b>971</b> 818 <b>22092</b> 307 (250) 680 827 (500) 849 775 802 740 674   |
| <b>396</b> 924 237 126 205 49 336 467 689 536 <b>23792</b> 864 873 465    |
| <b>18</b> 690 159 901 270 40 917 268 365 470 768 854 761 717 637          |
| <b>24152</b> 581 115 813 946 236 993 979 570 927 161 <b>25495</b> 718     |
| <b>504</b> 520 71 (250) 834 999 59 83 152 (500) 923 008 <b>26295</b> 662  |
| <b>917</b> (250) 192 937 247 155 754 153 325 339 294 257 527 412 78       |
| <b>420</b> 98 995 <b>27305</b> 538 931 911 21 275 650 91 530 347 963 356  |
| <b>123</b> 39 367 150 395 791 646 914 <b>28326</b> 869 975 9              |

# Cigarren

erstklassige Hamburger, Bremer  
westfälische etc. Fabrikate  
frische Importen  
Tabake und Cigaretten empfiehlt

# Arthur Thiergen,

Drogen- Niederlage der  
Handlung. k. k. österr. Regie-  
Tabak-Fabrikate.



## Möbel

Sophas  
Matratzen

Ottomanen, hochfein, v. M. 48 an  
Sophas, sehr schön, = = 30.  
Geder-Matratzen = 17.  
dgl. m. Polsterauflage = 22.  
für Kleiderkästen = 25.  
hoch. Kleiderkästen = 35.  
hoch. Kästen, Vertikofos = 37.  
sowie alle Arten  
echtNussbaum und imitierte

## Möbel

moderne  
Wohnungs-Einrichtungen  
in grösster Auswahl  
empfiehlt und verkauft außerordentlich  
die Möbelfabrik von

**Gustav Köhler**

in Chemnitz,  
Poststraße Nr. 9.  
Günstige Preislisten  
sende gern  
gratis und franko.

Süßes echte

## Knöterich- II II II

## II II II Caramellen

gegen Lungenkatarrh, Verschleimung,  
rauhem Hals, Keuchhusten, für Kinder  
und alle Personen unentbehrlich. Bester  
Schutz geg. Erkrankung des Halses u. a. Balet  
25 Pf. allein bei: Arthur Thiergen,  
Zschopau, Drogerie Zschopau.

## Unübertraffen

bei Drüsen, Serophelin, Blutarmut,  
Engl. Krankheit, Hals-, Lungen-Krank-  
heiten, Husten, zur Kräftigung schwäch-  
licher, in der Entwicklung zurückbleiben-  
der Kinder empfiehlt eine Kur mit

Lahusens Jod- Eisen-Lebertran  
Marke „Jodella“.

Der beste, wirksamste, belieb-  
teste Lebertran. Leicht zu nehmen  
und zu vertragen. Preis Mk. 2.80  
und 4.60. Verlangen Sie ausdrücklich  
Marke „Jodella“ und weisen Sie Nach-  
ahmungen zurück. Alleiniger Fabrikant:  
Apotheker WILH. LAHUSEN in  
BREMEN. Immer frisch zu haben in  
den Apotheken in Zschopau und  
Flöha.

5500 not begl. Bezeugnisse von  
Ärzten und Privaten  
beweisen, daß  
Kaisers Brust-Caramellen  
mit den drei Zinnen

## Husten

Heiserkeit, Verschleimung,  
Katarrh, Krämpfe- und Keuch-  
husten am besten beheften.  
Balet 25 Pf., Dose 50 Pf.  
Kaisers Brust-Extrakt fl. 90 Pf.  
Dose 100 Pf. Preis 1.00.  
Dafür Angebotenes weise zurück.  
Weides zu haben bei: Arthur  
Thiergen, Drogerie, E. Kochert,  
Felix Rudolph, Moritz Mühl  
Nachl. in Zschopau, Ernst  
Lämmler in Gornau, Albin  
Auger, Drogerie in Dittersdorf.

## Kluge Frauen

welche ihren Kindern eine reine Haut und  
schöne, zarten, schneeweichen Teint  
verschaffen wollen, waschen dieselben nur mit:

Buttermilch-Seife  
von Bergmann & Co., Nadeln.,  
a. St. 30 Pf. bei: M. Schulze Nachf.,  
E. Stichel, Arthur Thiergen.

Wäschemangeln  
in allen Größen, jeder Konkurrenz über-  
treffendes Fabrikat, liefert unter Garantie  
Paul Thiele, Wäschemangelfabrik,  
Chemnitz, Hartmannstr. 11.

Berantwortlicher Redakteur: A. Radske in Zschopau. — Druck und Verlag von F. A. Radske, Paul Strebelow's Nachfolger in Zschopau. — Fernsprach-Anschluß Nr. 12.

## Geschäfts-Eröffnung!

Der hochgeehrten Einwohnerschaft von Zschopau und Umgebung zur gefl. Kenntnisnahme, dass ich in Zschopau, „Langestrasse 123, neben der Apotheke“, Montag, den 17. d. M., eine

## Chemische Reinigung und Färberei

eröffne.

Ich bitte um rege Inanspruchnahme dieser Einrichtung und bürgt der gute Ruf meiner Firma für schonendste Behandlung und schnellste Rücklieferung aller mir übergebenen Gegenstände.

Hochachtungsvoll

**Paul Scholler.**



für sparsame Hausfrauen!  
Elfenbein-Seife ist die beste für die Wäsche.  
Elfenbein-Seife ist sparsam im Verbrauch.  
Elfenbein-Seife ist vollständig rein.  
Elfenbein-Seife ist nur echt mit Schuhmarke  
Elefant.  
Elfenbein-Seife kostet das Stück 10 Pf.  
Fabrikanten Günther & Haubner,  
Chemnitz-Kappel.  
In fast allen Materialwaren-, Seifen- und  
Drogengeschäften zu haben.  
Nachahmungen weise man zurück.

## J. H. Merkels

unverfälschter  
schwarzer Johannisbeersaft  
ist das Vorzüglichste zur Linderung  
bei

**Keuchhusten,**

**Heiserkeit und Katarrh.**  
Nur echt in Originalfl. à 50 Pf.  
und 1 Ml. in Zschopau bei  
Felix Rudolph, Kreuz-Drogerie.

Nusschalen-Extrakt, à 80 Pf.  
größer 1.40 M., zum Dunkeln der Haare,  
d. Hof-Parfümfabrik v. C. D. Wunder-  
lich. Dreimal prämiert. Garant.  
unschädlich. Dr. Orphillas Nussöl,  
à 80 Pf., größer 1.40 M., ein feines, den  
Haarwuchs stärkendes Haaröl, welches das  
Haar zugleich dunkel macht. Wunderlich  
echtes und nicht absättigendes Haar-  
farbe-Mittel, à 1.40 M., größer 2.50 M.  
(Das Beste was es gibt!)  
bei Arthur Thiergen, Zschopau.

Wäschemangeln:



für Hand- und Kraftbetrieb, mit Unterblatt-  
auslauf und Momentausdrücker, sind unstreitig  
die besten der Welt! Herrliche Wäscheglätzung,  
daher lohnende Einnahme! Teilzahl. gern  
gestattet.

**Grund Herrscher, Chemnitz 87.**  
Größte Mangelfabrik, Preisliste gratis.

## Plüß-Staufer-Kitt

klebt, leimt, füttet Alles!

Bu haben bei  
Wilh. Richter, vorm. Paul Ohme,  
Glaswaren, Arthur Thiergen, Drogerie.

Bei Asthma, Rheuma-

tismus, Mag.-Zahnschmerz, Husten  
Erkältungen jed Art gebr. man stets  
„Flucol“ 100% Eucalyptus-Oel  
Flasche 2 u. 1 M.

Die Wirkung ist grossartig.

Arthur Thiergen, Drogerie.

Wegen Aufgabe des Fahrgeschäfts  
verkaufe ein

## mittleres Pferd

mit Kutsch- und Fahrgeschirr  
einen neuen verdeckten Spazierwagen  
einen Leiterwagen  
alles in gutem Zustand.

Reinh. Martin, Krumhermsdorf.

Per 1. April eventl. 1. Juli a. c.

## Wohnung

mögl. aus 3 Zimmern, Küche nebst  
Gebühr bestehend, gesucht.  
Off. sub M. O. 250 a. d. Exped. ds.  
Blattes erb.

## Patentanwalt Sack Leipzig

**Die ganze Welt**  
putzt heute mit  
**CAVALIER**  
dem besten & bewährtesten  
aller Lederputzmittel!  
Schönster Hochglanz, grosse  
Haltbarkeit des Leders!

Bestellungen auf das Wochenblatt  
werden jederzeit in der Expedition und bei allen Zeitungsbuden angenommen.